

SADA a firmamento convenio cu sindicationan di Corsou



Pagina 3

- **Minister Ursell Arends: "Nos mester un planta nobo"**

Pagina 2

- **Despues di keda registra den AruBig, AZV ta celebra momento trascendental**

Pagina 4

- **Turismo crucero ta recuperando november ta spera 31 calls**

Pagina 18

*Minister Xiomara Maduro durante di
"Women Let's Talk Forum"*

Kere semper den bo mes y corda cu
den tur cos menos bon cu pasa tin
algo positivo



Pagina 6

Venezuela:
Maduro
y Iran ta
finalisa un
acuerdo di
cooperacion



Pagina 9



Pagina 12

Entrega di Promocion y entrega
di decreto gubernamental

Minister Ursell Arends: “Nos mester zorg pa nos por yega na un planta nobo

Nos mester por garantisa y sigura cu nos unico pilar economico lo keda vigente tambe



Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asunotnan di Adulto Mayor, Sr. Ursell Arends, durante un rueda di prensa a elabora ariba e topico rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI).

For di 2018 e tema di RWZI a wordo treci pa dilanti como un topico di prioridad y segun Minister Arends e momento porfin a yega para keto y reconoce e urgencia y prioridad cu tin pa atende cu RWZI.

Minister Arends ta splica cu e momento a yega tambe pa comunidad di Aruba realisa cu pa RWZInan por sigui opera, e ta bay rekeri un inversion cuantioso. El a indica cu prome cu por papia di e vision y direccion cu gobierno kier bay, mester realisa tambe cu na e momentonan aki e condicion cu plantanan di RWZI ta encontra nan mes aden, vooral esun na Bubali, ta pone e unico pilar economico di e isla na peliger. “E ta pone e salud di henter nos comunidad na peliger y tambe e ta causando dañonan negativo na nos naturalesa”, el a bisa.

Minister Arends a splica cu e vision di e gabinete pa locual ta trata e plantanan di RWZI ta netamente con gobierno a organisa naturalesa. Normalmente RWZI ta cay bou di DOW cu ta infraestructura y na su turno infraestructura ta cay bou di Minister President, pero segun Miister Arends a señala Gabinete Wever Croes II ta traha di forma horizontal y di forma ey e Ministerio di Naturalesa por traha hunto cu DOW cu ta ocupa di e parti tecnico y e Ministerio di Naturalesa ta ocupa di e parti financiero pa traha un business case pa haya e inversionnan necesario pa yega na e forma ideal.

“E forma ideal ta caminda cu for di RWZI nos ta bay traha awa cu ta accesibel na agricultornan, ya cu esaki ta un di e retonan cu e agricultornan ta pasa aden, pero cu nos por haci uso di tur e desperdicio cu ta sali for di RWZI pa asina haci uso di esakinan pa e ta un forma sostenibel y cu no ta causa daño na nos naturalesa y cu nos por ta sigur cu nos unico pilar economico, cu ta turismo, por keda vigente y sostenibel tambe”, el a agrega.

Minister Arends a informa cu den e proximo cinco

añanan lo bin un total di 2000 camber extra den area di turismo y esaki ta pone mas presion ariba e RWZI. El a splica cu su ministerio hunto cu DOW ta trahando ariba un business plan y dentro di poco, na momento cu e business plan aki keda cla, lo tin un planta nobo cu ya caba e minister ta premira lo bay ta un suma cuantioso di inversion. “Nos tur sa e situacion financiero cu nos isla ta aden, pero nos mester zorg pa nos por yega na un planta nobo y asina garantisa y sigura cu nos unico pilar economico lo keda vigente tambe”, el a bisa.

El a sigui splica cu RWZI Bubali ta poniendo den peliger e unico pilar economico, y el a reitera cu DOW ta enfoca ariba e parti tecnico di locual ta trata e plantanan, kico ta e necesidadnan pa e planta nobo y for di su ministerio tin profesionalnan trahando ariba e parti financiero pa asina por calcula e inversion necesario y cuanto e lo costa pa gobierno por yega na e fondonan pa traha un planta completamente nobo cu por cumpli cu e norma y standardnan internacional, cu por carga y procesa e cantidad di awa di tur e hotelnan y e cambernan nobo cu mester bin garantizando, na mesun momento, cu den futuro lo tin un planta cu por maneha tur e desperdicio nan aki. “Na e momentonan aki cu kien camber di hotel cu ta bal 300 of 400 dollar, si e WC no por flush e camber lo bal 0 dollar, dus pesey nos tin un urgencia y prioridad pa soluciona e problema aki.

Turismo ta keda nos unico pilar economico y e ta crea cuponan trabou pa nos hendenan y nos tin cu atende cu e situacion aki cu prioridad y esey ta locual cu nos ta haciendo”, el a agrega. Den fin di siman, dump na Parkietenbos tabata na candela un biaha mas, di parti di Bon Dia Aruba a puntra e minister si el a reuni cu Serlimar pa dialoga e siguiente pasonan pa e problematica aki y kico su ministerio lo haci, ki herment e ministerio tin, pa solucion e problema di medio ambiente pa e bario di Simoen Antonio y becindario.

Minister Arends a splica cu durante e simannan tras di lomba el a sinta cu tur e representantenan di e becindario di Parkietenbos pa asina scucha nan preocupacionnan. El a indica cu na momento cu ta papia di Prkietenbos no ta papia solamente di desperdicio pero tambe di e problematica di cacho cu tin den e bario. “E forma cu nos ta traha di parti di e Ministerio di Naturalesa, nos tin un plan tambe.

Na momento cu mi a bira minister di naturalesa nos a haya un cantidad di estudionan cu a wordo haci caba, kico ta e proposicionnan pa asina ki por remedia e problema di Parkietenbos y tambe trece un structura nobo di con Serlimar ta maneha e desperdicio”, el a bisa. El a indica cu tin hopi estudio haci caba y aworaki a yega tempo pa tuma decisionnan politico pa con nan lo sigui pa dilanti cu e situacion aki, cumpliendo cu e metanan di Gabinete Wever- Croes II, e acuerdonan cu e gabinete tin pa loke ta trata SDGs, “nos lo bay handle esaki tambe den un forma coherente na unda cu desperdicio no lo ta un problema mas y e problematica di parkietenbos lo pasa pa pasado.

El a sigui splica cu mescos cu e situacion di RWZI, nan ta desaroyando aworaki e parti tecnico hunto cu DOW y Serlimar, y tambe e parti financiero pa asina nan por forma un business plan pa por haya e fondonan necesario pa atende cu e problematica, e situacion cu Parkietenbos y Serlimar ta aden aworaki.

SADA durante firmamento di convenio cu sindicatonan di Corsou

Sindicato ta bringa na defensa y beneficio di e miembronan

Ayera Sindicato di Aduana (SADA) a firma un convenio di colaboracion cu dos sindicato di Corsou, esta STRAF y ABVO cu e obhetivo di estrecha lasonan y intercambia informacion, entre otro.

Asina a indica e presidente di Sindicato di Aduana Edward Maduro den un conferencia di prensa na unda el a splica cu pa varios aña caba desde cu e tabata den directiva di sindicato aki nan tabatin un comunicacion cercano cu sindicatonan di isla di Corsou unda cu ora nan tabata mes- ter di apoyo y conseho nan tabatin porta habri pa nan por acerca.

Cada biaha cu nan ta celebra dia internacional di Aduana nan ta fortifica y amplia mas e lasonan cu sindicatonan du- rante e celebracion aki, ayera mainta nan a duna di conoce e decision mutuo di fortifica y firma un convenio pa lo formalisa e funcionamiento, hermandad y tambe intercambio di trabounan di sindicatonan entre Aruba y Corsou.

“Constantemente nos ta den cierto problematica, e mayo- ria di biaha cu doño di trabou, pero semper y cuando los di esaki nos ta purba di traha di un manera mas eficiente y profesional pa nos miembro- nan cu na final di dia ta esun- nan cu ta sali beneficia riba e trabounan sindical cu nos ta ehecuta”, Maduro a señala. Pa e motibo ey, el a indica cu ora tin cosnan cu ta pre- senta nobo nan ta acerca na nan colega di sindicato tanto di Aruba pero tambe di Cor- sou y mirando cu na Aruba ya caba tin lasonan estrecho pa lo cual ta traha sindicalismo,



“mi ta kere awe di un manera mas formal nos lo bay hancra esaki den un convenio”, el a bisa.

Ademas, ayera a tuma luga un reunion entre SADA y sindi- catonan di Corsou na unda cu nan a intercambia ideanan di lo cual ta trata e trabou cu nan ta bin eherciendo, nan a splica den detaye con nan ta experiencia esaki pa motibo cu no solamente ora tin proble- manan cu ta presenta na pia di trabou e sindicato lo mester atende cu esey sino tambe den momentonan positivo.

Di mesun manera, Maduro a afirma cu na Aruba tin hopi hende cu no ta compronde e trabou di sindicato y cu hopi hende ta mira sindicato como herment cu ta bringa cu du- nado di trabou pero mas di esey “sindicato ta bringa na defensa y beneficio di e miembronan”.

Di su parti, Juan Laurens presidente di sindicato STRAF na Corsou a men- ciona cu nan ta representa e

trahadonan di Aduana hunto cu sindicato ABVO na unda cu el a sigura cu pa hopi aña caba for di lantamento di SADA nan tabatin un estre- cho cooperacion cu otro pero cu nan a haya sumamente necesario pa formalisa esaki, pa motibo cu tin un par di punto cu na Corsou ta un poco mas miho compara cu na Aruba pero nan ta kere cu “sindicalismo ta un parti hopi importante di un pais, bo ta representa e trahadonan y bo no ta amigo di doño di trabou pero bo no mester ta enemigo tampoco, madurez politico di un banda y mad- urez sindical di otro banda, mester haya otro na bienestar di e trahado pasobra na final nos tur ta trahado riba e pais”, Laurens a declara.

Di mesun manera, el a expre- sa cu na Aruba un di e cosnan hopi importante ta cu hunto cu sindicato SADA nan lo duna di nan banda pa respeta sindicalismo y duna sindical- ismo e luga cu e mester tin y e mester ta.

Manera a keda conoci na luna di juli ultimo, Sindicato di Polis di Aruba (SPA) tambe a firma un convenio cu e sindicatonan aki na unda cu den ocasion ey tabata trata di convenio cu departamento di polis, e biaha aki ta referi na e area di Aduana y cu nan ta na haltura di diferente proble- ma cu sindicato SADA tin na unda cu ora un persona tin e funcion di minister, por ehemplo, “e poder cu tin ta relativo y tanten e ta min- ister e nunca lo mester usa esey pa oprimi e trahadonan of oprimi e sindicato, na final trahado na Aduana na Aruba y politico na Aruba ta forma un comunidad”, Laurens a afirma.

Na Corsou esaki ta funciona di un manera un tiki dife- rente manera Laurens a bisa pero nan ta haya e manda- tacionan na mesa pa papia cu nan, ta p’esey cu nan a firma e convenio aki na unda nan lo duna di nan parti pa splica esunnan cu no ta compronde

cu politica no mester ta en- emigo di sindicalismo.

Raymond Margaritha secre- tario di empleadonan publico di sindicato ABVO di Corsou a trece dilanti cu tambe nan tin algun tempo trahando hunto cu SADA. El a bisa cu na Corsou e sector duanero a pasa den un reorganisa- cion cu no a keda completo, e semper lo tin fayonan y nan lo t’ey si doño di trabou na Aruba lo dicidi cu nan kier reorganisa aduana, nan lo t’ey pa yuda, informa, wak na unda tin fayonan pa nan por tene na cuenta esey akinan.

Gregory Wilson cu ta secre- tario di organisacion di sin- dicato ABVO a menciona cu e situacion ta haci cu e traha hunto aki ta necesario, nan tin lasonan for di basta añan- an caba manera el a sigura, e ta kere cu awor ta momento pa duna contenido na esey y den mundo sindical nan lo duna un aporte na otro.

“Ban wak asina ey cu ambito laboral e trahadonan di Aruba por haya un miho beneficio for di e acuerdo di trabou cu nos a cera cu otro”, Wilson a indica.

Tambe, el a señala cu na Sint Maarten tur sindicato ta sinta hunto, igualmente na Corsou pero e ta sinti cu Aruba no tin esey ainda, caminda cu gobi- erno ta tende di sindicatonan cu ta sinta den sector ey pero akinan no tin un sector na unda tur ta sinta y bin cu ley pa empleado publico su bien- estar, “esey mi ta sinti falta di dje y ma ta espera cu den fu- turo e firmamento di awe nos por duna hopi idea con esey a sucede na Corsou”, Wilson a finalisa.



Despues di keda registra den AruBig, AZV ta celebra momento transcendental

Dr. Geraldine Croes ta haya decreto y contract mesora cu AZV pa traha como dokter di cas

Ken por a pensa cu apenas tres siman despues cu e prome dos dokternan di cas ta haya nan registro di AruBig, ya e siman aki a firma e prome contract entre AZV cu un di e dokternan aki, cu ta dr. Geraldine Croes. Asina Director di AZV, ir. Edwin Jacobs, MSc a bisa ayera, na momento di a registra pa bira pacient di e dokter, cu awor ta reemplaza dr. Veringa kende a entrega su retiro for di AZV. “Ta un momento transcendental pa cuida na Aruba.”

Ayera, den oficianan di AZV, Minister di Salud Publico Dangui Oduber, Ehecutivo Medico di AZV Joost Samuels y dr. Jayburtt Dijkhoff di e Instituto Calidad di Salud, e Director General di AZV y dr. Croes a firma e contracto cu ta nifica cu entrante Diahuebs awor, e pacientnan di dr. Veringa ya tin nan propio Dokter di Cas.

“ArubaBig ta transcendental pa cuida di salud publico di Aruba. E ta pone un base sumamente importante pa atende un di e tres dimensionnan di sostenibilidad di cuida den e proximo añanan.”

E prome ta e aspecto financiero unda mester determina si por sigui carga e cuida di salud di e forma cu a bin ta haci. E otro aspecto ta e factor social, ya cu mester crea aceptacion pa prioridad y escohencia cu mester haci den proximo añanan. E di tres ta e aspecto di personal, y awor AruBig ta yuda pa cumpli cu e demanda di cuida y e personal rekeri. Segun Jacobs, rond mundo tin escases di dokter y enfermero y Aruba mester di busca forma pa yega na e dokternan di cas, esnan di prome liña di cuida, pa sigura su calidad di salud. Si keda enfoca unicamente riba esnan cu ta studia na Hulanda of otro pais di Union Europeo, lo haya problema pasobra e paisnan ey mes ta confronta cu falta di suficiente profesional.

Dokternan di cas tin un papel esencial den e sistema di cuida na Aruba. Mester percura cu e acceso na e prome liña di cuida keda accesibel y pagabel pa comunidad. AruBig a reconoce dos instituto na Colombia y tres na Costa Rica cu ta cumpli cu e calidad cu AZV ta desea pa e cuida na Aruba. Den caso di dr. Croes, el a gradua na Universidad El Bosque, na Bogota, Colombia.

Datonan

Na 2019, a registra 200 mil consulta na 47 dokter di cas. Si proyecta, a base di crecimiento natural di poblacion teniendo na cuenta malesanan cronico y embebecimento, ta premira cu na 2030, aseguradonan lo yega na 219 mil consulta. Den e plannan ta cu ta bin un reorganizacion y restructuracion di e cuida den di dos liña, pa motibo cu hopi cuida di especialista por keda den man di dokternan di cas. “Esey ta implica cu ta bin 10 mil consulta adicional na 2030. Pa por atende cu e 229 mil consultanan aki, cu lo costa AZV 26 miyon, compara cu e 20.5 miyon florin di 2019, nos lo mester di alrededor di 56 dokter di cas. Na e momentonan aki tin 45 dokter di cas.” Y si mester inclui un inmigracion modera, ta proyecta 240 mil consulta na 2030, cu ta rekeri 60 dokter di cas pa percura cu nivel di cuida y accesibilidad ta keda na nivel di 2019.

400 mil versus 150 mil

Desde 2009, Aruba hunto cu institutonan Hulandes ta brinda e especializacion di dokter di cas na Aruba mes. E Director di AZV ta puntra si Aruba, cu e programa aki, tin e potencial pa produci e dokternan di cas cu mester na 2030, ya cu di e 45 dokter di cas cu tin awor, 14 lo yega edad di pensioen na 2030. Pues, pa 2030, lo mester como 29 dokter di cas adicional. “Entre 2009 y 2021 a logra forma apenas 18 dokter di cas,” Jacobs a sigui splica, mustrandocu e arreglo no ta yuda Aruba yega na e cantidad di profesional di prome liña di cuida cu mester pa garantisar e cuida cu tabata dun aña 2019. “Aki AruBig ta habri e oportunidad pa nos. No solamente pa atrae profesionalnan, sino pa nan formacion tambe. Tin hopi presion pa baha gasto. E ta nifica cu pa cada florin cu AZV ta gasta un florin, mester bolter e mesun florin varios biaha. Na e momentonan aki, e formacion di un dokter di cas na Aruba ta costa 440 mil florin. Na Colombia, e formacion di dokter di cas, cu ta acepta pa AruBig ta costa 150 mil florin.”

Na e momentonan aki tin varios studiantenan ainda den e programa di especializacion pa caba como dokter di cas, pero AZV hunto cu Gobierno ta evaluando si e ta hustifica pa paga asina hopi pa un especializacion na Aruba, si tin alternativa mas barata y di mesun calidad na Colombia.

“Esaki ta pa ilustra e importancia di AruBig pa cuida na Aruba. Si nos keda pisca den pool di Europa, unda tin escases, ta bira dificil pa coi pisca. Ta importante e ora pa hunto cu Ministerio di Salud pa determina kico ta bira e forma pa atende cu e necesidad di dokternan di cas pa 2030,” Jacobs a sigui bisa. “E ta un ‘ball-game’ nobo.”

Dr. Croes, naci na Aruba a caba su specializacion na un instituto acredita na Colombia, segun Minister di Salud Publico Dangui Oduber, kende a enfatisa cu AruBig ta usa organonan di acreditacion pa determina cua ta e institutonan na Colombia y Costa Rica cu por brinda dokternan cu kier bin Aruba e posibilidad pa registro di AruBig. “Dr. Geraldine Croes ta e prome dokter di cas cu a specialisa su mes y a keda acredita. P’esey mes nos ta firma su decreto y e por firma su contract cu AZV.” E Minister a sigura cu AruBig lo brinda yiunan di tera porfin e oportunidad pa haya nan acreditacion. E ta contento cu apenas algun siman despues di a registra profesionalnan den AruBig, y awor caba uno ta drenta den servicio di AZV. “E ta un momento historico, ta brinda panorama nobo, unda yiunan di tera por sigui specialisa na Hulanda, pero tambe den region, na Merca, Canada, Costa Rica y Colombia y drenta e registro di AruBig.” Minister Oduber ta gradici AZV di a kere den e proyecto.

Dr. Croes di su banda tabata hopi contento cu su contract y a bisa cu “e ta un honor y mi kier gradici tur esnan cu a traha duro cu awe AruBig ta un realidad y asina duna chens na tur dokter den region, pa nan por specialisa y contribui na salud di Aruba.”

Despues di e acto oficial, sr. Jacobs a yena e formulario pa por bira pacient di dr. Croes, kende lo ta na San Nicolas. Riba e pregunta si e Director di AZV ta dispuesto pa bay te San Nicolas pa su dokter di cas, el a contesta cu awendia kier promove medicina riba distancia, unda dokternan di cas por haci uso di medionan digital pa comunica cu nan pacient. “Ademas, AZV tin oficina na San Nicolas tambe.”



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Problema di credibilidad... *Den reorganizacion gubernamental...*

Por anticipa cu den e tempo nos dilanti lo tin un confrontacion bastante fuerte entre gobierno y e sindicatonan cu ta representa empleado publico, pero unda no ta e reduccion continua riba tur salario lo ta e tema mas importante. Manera a anuncia den e ultimo version di e Uitvoeringsagenda, e plan ta existi pa trece reforma den e capitulo 9 di LMA, cu ta encera e reglanan pa suspension y retiro di ambtenaar. Pa promer biaha den hopi aña lo ta bay tin cambio den e ley, aunke na e momento aki no ta conoci con fuerte e cambionan ey lo ta. Mester bisa cu nan ta cuadra cu loke tabata tende den 'wandelgangen' di funcionarionan Hulandes, cu lo mester ta preocupa cu e caminda largo cu ta tuma pa yega finalmente na kita un ambtenaar na Aruba di trabao. Y nan ta pensando y actuando for di nan cuadro di referencia Hulandes, unda den tur trayecto ta mas facil pa saca hende for di aparato publico. Mester bisa si cu mayoria di ambtenaar cu ta perde nan trabao na Hulanda ta caso di retiro relaciona cu reorganizacion di un departamento o ministerio. Contrario na nos modelo di goberna cu ta percura solamente pa yena mas hende den e aparato, aya regularmente ta tuma lugar restructuracion di trabao, unda tin vez tin funcion cu ta desaparece y cada funcionario mester solicita riba e funcionnan disponible. Esun cu no haya lugar, ta bay cas...

Mirando e realidad aki, ta di comprende cu ta dificil pa nan imagina un situacion manera nos tin na Aruba, unda no tur departamento ta traha cu plan fiho di organizacion, y ta laga e posibilidad pa un mandatario yena e plan di organizacion manera e ta haya ta bon. Ademá, no den tur caso tin un proceso formal di evaluacion unda regularmente e empleado publico ta duna cuenta di kico e ta haci y con e ta funciona. Cos masha normal den cualkier compania di cierto tamaño, pero na gobierno e 'evaluacion' politico ta esun cu tin mas peso.

Banda di esaki ta bin otro realidad menos bunita. E Departamento di Recurso Humano absolutamente no ta capacita pa maneha nan tareanan, y tin e multiple kehonan for di den e aparato cu nan papelnan por tarda varios aña pa sali, si acaso nan logra sali. Den cualkier famia nos por tende 'horror stories' di nan mal funcionamiento, y e propio sindicatonan por comproba esaki, unda na mas cu un ocasion den nan consulta cu gobierno nan a trece dilanti e atraso enorme cu e departamento di Recurso Humano sa build up pa nan miembronan. E urgencia pa por tin funcionario capaz na trabao pa maneha por ehemplo e elab-

oracion di e cantidad grandi di 'landsbesluit' a yega na tal grado cu hasta a yega di busca empleadonan experimenta cu a bay cu pension caba, pa bolbe na pia di trabao. Esaki naturalmente ta un indicacion cu e organizacion no ta logra desaroya internamente e personanan cu mester acumula e conocimiento necesario pa haci e trabao nada facil aki. Pues bon mira e departamento ta carece di suficiente base tanto den calidad como cantidad.

Pa bolbe un rato na e reglanan di LMA; ta importante pa señala cu awor caba ta existi den e ley e base legal pa retira ambtenaar a base di reorganizacion, unda por ehemplo nan funcion ta desaparece. Den e sentido ey no ta tanto e falta di e cuadro legal pa ehecuta reorganizacion y reduci e cantidad di ambtenaar, mas bien e voluntad politico ta hunga un papel importante. Den pasado, hasta den caso cu a haci algo cu por a pasa pa un reorganizacion bon structura, no a tuma e siguiente paso, retirando esnan cu no tabata pas mas den e organizacion. Cu consecuencia cu den e siguiente eleccion e gobierno nobo a elimina e trabao haci. E ambtenaarnan a keda, haciendo bon trabao o mal trabao, y realmente algun aña despues no a mira nada mas di e reorganizacion. E experiencianan aki no ta parece un bon fundamento pa bay cana e mesun proceso, a menos cu Hulanda impedi cu e politico di Aruba ta logra sabotea e proceso, atrobe.

Un bon caso pa nos comproba cu e biaha aki tin un proceso serio, ta e existencia di e 'spiritunan' den e aparato. Ta dificil pa kere cu den e confrontacion aña pasa tabata trata di existencia so di 'spiritu' di e ex-ministro di Planificacion y Desaroyo Teritorial. E ta un fenomeno general unda e propio mandatarionan ta permiti cu tin hende ta drumi na cas y ta cobra salario, unda hende normal mester lanta di nan cama y bay haci nan trabao. Esaki no ta solamente un falta di respet flagrante di e persona pa comunidad, pero e ta igualmente un falta di respet di e mandatario cu ta tolera y stimula esaki. Pa loke ta nan caso, e mesun ley di LMA ta duna awor caba e instrumentonan pa atende e e casonan aki. Pa cuminsa mester comproba cuanto tempo nan no a traha, pa kita e salario ey di nan. Seguidamente, pasobra ta trata di caso structural di incumplimento, mester cuminsa e proceso di retiro. Gobierno por duna e bon ehemplo cuminzando pone orden entre nan famia y amigonan. Credibilidad ta birando algo importante.

Minister Xiomara Maduro durante di “Women Let’s Talk Forum”

Kere semper den bo mes y corda cu den tur cos menos bon cu pasa tin algo positivo

Ta nos tin mester di habri nos wowo y nos mente pa mira esey. Durante e evento di ‘Women Let’s Talk Forum’ cu a wordo

organisa pa Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Minister Xiomara Maduro a duna un discurso tocante di e tema di

salud mental. Un topico cu tabata wordo considera como ‘taboo’, pero den transcurso di ultimo decada, salud mental ta wordo

reconoce como un parti esencial di un hende su bienestar y salud en general.

For di aña 1992, Dia di Salud Mental ta wordo celebra dia 10 di october mundialmente. Na september 2015 Nacionan Uni a inclui salud mental como un di e Metanan di Desaroyo Sostenibel. E mandatario a sigui bisa cu salud mental a bira mas popular door di e pandemia COVID19 ya cu esaki tabatin un impacto considerabel riba e salud mental di hende.

Si nos analisa e salud mental di nos poblacion, e resultadonan di Censo Piloto 2020 ta indica cu 9.3% di e salud emocional di nos poblacion ta malo (den un rango di regular te hopi malo). E salud emocional ta deteriora segun e edad ta avansa. Ademas por a observa un relacion significativo entre salud general y salud emocional di e individuonan. Segun cu e salud general di e personanan ta deteriora, e salud mental ta deteriora. Ademas un porcentahe mas halto di hende muhe, un 10.8% ta informa cu nan tin salud emocional malo den comparacion cu hende homber cu ta 7.6%.

Trabao tambe ta muestra di ta hunga un rol den e estado di salud mental di hende homber y muhe. 7.3% di empleadonan a indica cu nan salud emocional tabata malo, compara cu 9.2% di personanan desemplea y 12.4% di esnan inactivo riba nos mercado laboral.

Pa locual ta esnan emplea, e resultadonan ta indica cu den tur tipo di ocupacion, e porcentahe di hende muhe cu salud emocional malo ta mas halto cu e porcentahe di hende homber. Di e hende muhenan cu puesto di liderazgo, 7.9% a indica cu nan salud emocional tabata malo den comparacion cu 6.5% cu hende hombernan den posicion di liderazgo.

Cu e yegada di e pandemia di Covid19 den 2020, tabata bisito cu mundo no tabata ekipa pa enfrenta un crisis di salud mental. Nos a enfrenta retonan cu a causa hopi stress, cu a causa emocionnan fuerte cerca nos tur. E accionnan di salud publico, manera distanciamento social tabata

necesario pa reduci e casonan di Covid19, pero a isola nos y laga nos sinti nos so y a aumenta e stress y e ansiedad. Pero nos mester a siña sobrevivi cu e stress na un manera saludabel. Durante di e tempo di distanciamento social tabata hopi importante pa nos keda den contacto cu nos famia y amigonan, yuda otro nan pa atende cu e stress atraves di yamada di telefon of combersacion pa medio di video pa yuda nos mes y otro nan pa nos no sinti nos so y isola.

Minister Xiomara Maduro a sigui trece dilanti cu durante e pandemia ela experiencia momentonan yen di incertidumbre pasobra Covid a yega na un manera inespera y cu consecuencianan grave. Ela comparti algun experiencia cu a yude pa balansa su salud mental y ta resiliente. Pa menciona algun locual mas a yude ta cu e ta un persona hopi spiritual y tin hopi fe. E fe cu Dios lo yuda nos pasa den e momentonan mas dificil. Ademas e ta mantene un actitud positivo, aunke con dificil e tarea por parce. Apesar di e situacion keda positivo, keda smile. Ora bo encontra cu un reto, bay p’e y focus riba locual abo por controla. Y corda keda semper cu bo smile. E mandatario ta sigui bisa cu ta hopi importante pa relaha, bishita nos playanan, scucha e sonido di parhanan, e olanan y disfruta di e tranquilidad di naturalesa. Pasa tempo cu su famia y amigonan tambe ta un di e tipnan cu ela comparti pa por mantene un salud mental balansa.

Finalmente e mandatario a conclui cu e ser muhe ta un ser fuerte y tin abilidadnan di lider. Como hende muhe of mama, ta haci di un cas, un hogar. No ta importa e funcion, hende muhe ta hopi bon den haci hopi tarea pareu. Ademas di tur e tipnan cu mi a menciona con pa mantene un salud mental balansa, Aruba tin institucionnan cu profesionalnan cu por yuda esnan cu tin mester di dje. Minister Xiomara Maduro a termina cu un mensahe: ‘Semper kere den bo mes y corda cu den tur cos menos bon cu pasa tin algo positivo. Ta nos mester habri nos wowo y mente pa mira esey’.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Luna di Adul-tonan Mayor:

Cada dia di nan bida, nos mester ta gradici na nos grandinan y duna nan e honor y respet cu nan merece

Gobierno di Aruba a decreta luna di October como luna di Adulto Mayor. Esaki ya en conexion cu dia prome di October ta Dia Internacional di Adulto Mayor. Ta importante pa cada ciudadano di nos pais ta consciente kico nos ciudadanonan mayor ta nifica pa nos pais. Nos grandinan ta e constructornan di nos pais cu nos ta biba aden awe. E pais aki cu nos generacion poco mas hoben por lanta nos yiunan den dje y cu mayan nan por lanta nan yiunan den dje. E pais aki cu e trabou y dedicacion y cu amor nos grandinan a crea y p'esey awo ta asina importante pa cada ciudadano di nos pais duno honor na e ciudadanonan mayor di nos pais.

Importante ta, pa tene nos grandinan feliz y contento. Mantene contacto diario cu nan sea door di bishita nan, un yamada di telefoon, un video chat y of simplemente door di manda nan un mensahe. Durante e pandemia, FUTURA a facilita conectividad y apoyo pa nos grandinan y temporalmente a entrega casnan di cuidu algun tablets pa yuda e habitantenan di casnan di cuidu mantene contacto cu nan famia, amigo y sernan keri. Pero pa nos grandinan na cas, cada famia lo por percura pa nan grandinan cu tin yiunan cu ta biba afo, pa nan tambe keda den contacto via e medio digital.

Nos grandinan na cas mes tambe mester di proteccion. Y esey ta responsabilidad di cada ciudadano pa cuida nos grandinan especialmente pa motibo cu ainda nos ta den pandemia apesar cu casonan a baha. Nos mester sigui concentra pa contene y preveni cu e virus ta wordo transmiti na nos grandinan cu ta esnan mas vulnerabel y na riesgo.

"Luna di October, luna di nos Adul-tonan Mayor, luna pa cada un di nos ta consciente pa duna mas tempo, mas dedicacion, mas atencion y mas cariño na nos grandinan. Sinembargo, cada dia di nan bida, nos mester ta gradici na nos grandinan y duna nan e honor y respet cu nan merece", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



Empowered lives.
Resilient nations.

The United National Development Programme (UNDP), in partnership with the Government of Aruba (GoA), invites applications from suitably qualified applicants for the following Consultancy under the project

"Sustainable Island Solutions through Science, Technology, Engineering and Mathematics (SISSTEM) in support of the Aruba Sustainable Energy Roadmap 2020":

"This Project is Funded by The European Union"

INDIVIDUAL CONSULTANT-COST CONSULTANT (QUANTITY SURVEYOR)

How to Apply

The Procurement Notice, including the Terms of Reference (TORs), can be obtained by visiting the UNDP Trinidad and Tobago website at:

https://www.tt.undp.org/content/trinidad_tobago/en/home/procurement.html

Candidates should download and complete the forms found on the UNDP Trinidad and Tobago website and email it together with the other submission requirements indicated in the Procurement Notices by **4:00pm AST on Friday 22nd October 2021** to the email address: procurement.tt@undp.org:

EMAIL ADDRESS FOR SUBMISSION:

procurement.tt@undp.org

SUBJECT: INDIVIDUAL CONSULTANT- COST CONSULTANT (QUANTITY SURVEYOR)

Please ensure to quote the name of the consultancy for which you are applying

Unsuitable applications will not be acknowledged

Disclaimer: "This publication has been produced with the assistance of the European Union. The contents of this publication are the sole responsibility of UNDP and can in no way be taken to reflect the views of the European Union."

Den un masacre nobo na Colombia, a asesina tres persona Venezolano y dos Colombiano



(EFE) - Tres ciudadano Venezolano y dos Colombiano a wordo asesina den oranan di marduga

di diadomingo ultimo na un finca di municipio di Betania, na departamento Colombiano di Antioquia,

fuentenan oficial a informa.

“Den ultimo oranan a registra un homicidio multiple na Betania cu a laga cinco morto (3 persona Venezolano y 2 Colombiano)” e Gobernador di Antioquia, Anibal Gaviria Correa riba Twitter.

E matansa a tuma luga na e finca La Bogotana ubica na La Primavera, cu ta forma parti di e municipio Betania.

E gobernante a agrega cu debi na e situacion cu ta afecta e orden publico a haci un consejo extraordinario di sigu-

ridad cu tin como presidente e Secretario di Siguridad di Antioquia, Jorge Castaño.

Autoridadnan a indica cu nan ta trahando pa verifica si tin mas victimanan, un labor cu tin dificultad pa motibo cu den e finca tin artefactonan explosivo.

Medionan local a indica cu di e tres Venezolano asesina un di nan tabata traha na e finca desde haci mas cu un aña y e otro dos a yega na e luga dos siman pasa.

Na Colombia tin cerca di dos miyon Venezolano cu a huy

for di su pais den busca di miho oportunidadnan di bida debi cu su pais tin un crisis social, economico y politico.

Na Antioquia tin gruponan arma cu ta opera y entre nan tin Autodefensa Gaitanista di Colombia (AGC) nan tambe ta conoci como Clan del Golfo, nan ta lucha cu disidencia di FARC y ELN e control di economia ilegal como narcotrafico, mineria ilegal y contrabando, nan ta pone den riesgo e siguridad di poblacionnan den situacion di vulnerabilidad y desprotehi.

Miles di Salvadoreño a marcha contra presidente Nayib Bukele

(EFE) - Diadomingo ultimo, miles di Salvadoreño a protesta un biaha mas na capital di El Salvador contra e politica di e presidente Nayib Bukele a pesar di e popularidad halto cu ta mantene y ora e ta cerca di e mita di su mandato.

Convoca via rednan social, sindicalistanan, huesnan, activistanan di derechonan humano, ex-guerrillero, veteranonan di guerra, opositornan, feminista y miembronan di comunidad LGBTI a concentra pa marcha te e Plasa Gerardo Barrios, den pleno centro di El Salvador.

Tabata casi 4.000 persona esun cu a reclama na e mandatario pa falta di transparencia, cifranan di persona desaparecido y feminicidio, adopcion di bitcoin como moneda di curso legal cu fondonan estatal y loke nan ta considera un deriva “autoritario”.

Ademas a uni e criticanan pa un reforma di pension cu Gobierno ta prepara, cu no tin detayenan conoci, y di no entrega di filenan militar pa procesonan penal pa crimen di guerra.

For di 15 di september ultimo, e mandatario a enfrenta

3 protesta cu miles di persona y cu obhetivo diferente, esun di diadomingo awor tabata e di dos cu mas asistencia di hende.

E convocatoria a wordo haci via rednan social, principalmente Twitter, esun mas usa pa e presidente Salvadoreño. Mediante e red aki el a duna orden riba cierto temanan y casi ta e unico fuente di informacion oficial.

Bao e hashtag #ElDomingomarchamos y #El17marchamos, a bira tendencia na Twitter cu mas di 40.000 publicacion cu e convocatoria a agrupa.



“E berdad ta cu Gobierno a priminti nos hopi cos cu no a cumpli. Pero especificamente

mi ta marchando pa e falta di transparencia den periodo aki”, Karla Ayala ken a participa na e tres protesta a bisa.

Analista y consehero politico ta muestra:

Pa Lula por bolbe bira Presidente di Brazil, e mester calma e mercado empresarial

(Mercopress)—Ex Presidente di Brazil Lula da Silva ta preparando pa traha brug cu e comunidad empresarial di e pais, pa asina calma e mercadonan y agencianan economico. Esaki a bira cla for di su declaracionnan y criticanan contra e actual Presidente Jair Bolsonaro.

Segun e conseheronan di Lula, “un dialogo cu e comunidad empresarial ta esencial, si kier pa da Silva pasa e prome ronda den e eleccionnan Presidencial di 2022.” Lula lo mester tuma e mesun acercamento cu na 2002, ora cu e tempo ey, el a publica un ‘Carta Habri na Brazileronan’ pa asina calma e votadonan di clase media y comunidad empresarial, y priminti di lo no bin cu sorpresa.

“E biaha aki, e mensahe mester ta cu e candidato di Partido Laboral tin un acercamento balansa, precidibel y confiabel, contrario na locual ta sosodiendo cu Bolsonaro y algun di su actitudnan eclecticico y su caracter testarudo,” fuentenan yega na Lula a declara.

Lula tabata hopi critico riba e maneho di Bolsonaro, pero economia di Brazil ta maneha pa e academic Paulo Guedes, un figura respeta pa e comunidad empresarial. Consequentemente, analistanan ta kere cu esey ta pone cu Lula da Silva no a anuncia formalmente cu e ta drenta e campana presidencial ainda, y cu probablemente lo warda te na 2022 pa anuncia su candidature. “Esaki ta e acercamento corecto,” segun Antonio Lavatera, científico politico cu a argumenta cu Lula ta hopi dilanti den encuestanan, pero cu e mester ta cauteloso

cu su declaracionnan publico. E ultimo encuesta a muestra cu si eleccionnan Presidencial ta awe, Lula lo ricibi 56 por ciento di voto, y Bolsonaro, 31 por ciento.

“Ora cu bo tin un candidato cu ta na cabez cu un adelanto asina grandi, tur locual e haci of bisa lo tin efecto inmediato den opinion publico, particularmente den e segmento sensitive di mercado financiero. Pues, locual e mester haci ta keda tene e mercado financiero trankilo dor di no bin cu expectativanan pesimista,” Lavatera a sigui bisa.

Te cu awor, e ex Presidente a faya den su critica particularmente ora cu el a referi na e gigante Brasileiro Petrobras y su maneho di prijs. Luna pasa, Lula a acusa Petrobras di hisa prijs di combustible djis pa paga dividend na accionistanan Mericano. Media Brasileiro a enfoca hopi riba e declaracionnan aki. Mas recien, e ex Presidente a bisa cu aumento di e prijs di combustibel ta indica cu Petrobras tin mas autoridad cu hasta Bolsonaro. “Locual ta sosodiendo ta cu Petrobras di un liderazgo cu ta mas fuerte cu Presidente di Republica,” Lula da Silva a bisa. Pa observadornan, e comentarionan aki no ta yuda su causa, esta pa gana confianza den un pais cu tin un Constitucion fuerte cu separacion di poder. Otro declaracionnan cu por afecta e posibilidad di Lula pa bolbe bira Presidente ta declaracionnan cu el a haci riba reforma di e sistema bancario y elimina e maximo riba gastamento presupuestario. Tur ta temanan sensitivo pa un sector empresarial cu kier estabilidad.

Republica Dominicana: Tribunal no ta acepta solicitud pa suspende decreto cu ta prohibi acceso na luganan sin carchi COVID-19

(DiarioLibre) – E presidencia di e Camara Civil y Comercial di e Distrito Nacional a rechasa dialuna e demanda a traves di cual un grupo do abogado tabata busca e suspension provisional di e resolucion di e Ministerio di Salud Publico, di exige carchi di vacunacion contra COVID-19 na e ciudadanonan pa laga nan drenta luganan publico y priva cera.

E funcionario Yancalos Martinez, un di e demandantenan, a splica cu e hues presidente Dario Caraballo Nuñez nunca a tuma e demanda debi na un eror den e documentacion

y den e citacion mes, na e institucionnan demanda.

El a adverti cu apesar di esaki nan lo keda cu nan brasanan crusa y nan lo sigui bay dilanti. El a informa cu awe diamars e tercer Sala di Tribunal Administrativo (TSA) tin premira conoce dos recurso di defensa cu ta busca e suspension di e demanda di e Ministerio di Salud.

Pa e audiencianan aki ta menciona e Presidencia di e Republica, e Ministerio di Salud y su titular Daniel Rivera, segun e documentacion, e demanda ta contene diferente violacionnan constitucional.

Nan ta argumenta cu e disposicion di Salud Publico atento contra e articulonnan di e constitucion 38 (Dignidad Humano); 39 (Derecho na igualdad); 40 (derecho na libertad y seguridad personal); 42 (derecho na integridad personal); 62 (derecho na trabou) y 17 (principionan di aplicacion di interpretacion di e derechonan y garantinan fundamental).

“Den rason cu no ta existi un serie di menasa na e derechonan fundamental di colectividad, den consecuencia, un menasa, cu ta implica e limitacion di derechonan consti-



tucional amplio, na miyones di ciudadanonan cu consecuencianan sin sospecha y cu ta genera consecuencianan, incluso cu ta perturba e pas y e orden publico, generan-

do caos, violencia y desorden ariba caya, transporte publico y espacionan recreacional”, un di e accionnan deposita den e tribunal ta establece.

Venezuela: Maduro y Iran ta finalisa un acuerdo di cooperacion strategico di 20 aña



(ElNacional) – Iran y e gobierno di Maduro a anuncia dialuna cu nan ta finalisa un plan di cooperacion strategico di 20 aña, durante un bishita di e Ministerr di Exterior, Felix Plasencia, na Teheran.

Nos ta papiando di un plan di 20 aña, cu lo por ta cu tur seguridad un instrumento

decisivo pa construi e relacion profundo cu nos pais- y pueblonan mester”, Plasencia a bisa durante un rueda di prensa hunto cu su colega Irani, Hosein Amir Abdollahian.

E politico a afirma cu e proyecto aki di “alianza strategico profundo” lo por wordo firma prome cu e aña caba na e capital di Iran.

Abdollahian, di su parti, a afirma cu Nicolas Maduro lo bishita Teheran pa atende e firmamento di e acuerdo.

Tur esaki ta un confirmacion cu e relacion entre e dos paisnan ta den e caminda di

crecimiento”, Abdollahian a sigura.

E dos ministernan no a ofrece, sinembargo, mas informacion tocante e futuro acuerdo di cooperacion strategico.

Plasencia a yega dialuna Teheran pa su prome bishita oficial unda cu el a wordo ricibi pa e president nobo di Iran, Ebrahim Raisi, y a cualifica e pais manera “un aliado strategico cercano y importante pa e pueblo Venezolano”

E minister a bolbe ataca Merca pa e extradicion di e empresario Colombiano Alex Saab, cu ta wordo defendi manera un diplomatico pa e

gobierno chavista, pa supuesto labamento di placa.

Plasencia a cualifica e accion ey manera “un secuestro”, un “violacion di e derechonan y soberania di Venezuela”, y un bet pa ofende e pueblo Venezolano.

Abdollahian a muestra su apoyo pa su colega Latino Americano den e cuestion aki.

Nos ta considera e reciente detencion di un diplomatico Venezolano na Cabo Verde y su extradicion pa Merca manera un acto di pirateria y un atake contra e soberania Venezolano”, e diplomatico Irani a afirma.

Venezuela: Nicolas Maduro ta sangra door di su herida despues di e extradicion di Alex Saab

(LaPatilla) – Nicolas Maduro finalmente a manifesta su mes diadomingo 17 di october despues di e extradicion di Alex Saab, ken ta wordo acusa di ta agente di e chavismo.

“Ayer tabata un dia hopi tristo, mi mester reconoce. Tristo pasobra nan a secuestra un bon homber, inocente, un homber limpi, un homber trahado, un homber cu locual el a haci ta stima e pueblo di Venezuela”, Maduro a expresa dilanti e camaranan di e canal di television estatal.

“Un dia tristo y di indignacion, pasobra e imperio Norte Americano, violando tur e derechonan internacional, a bay cu un diplomatico Venezolano”, el a insisti.

“Nan a bay cune ayera, y nan a pasa riba tur cos.

Nan a sake cu golpi y nan a bay cune sin avisa e abogadonan, su famia y niun hende. Un secuestro den tur sentido”, el a resalta.

E vocero chavista a probecha pa relata e historia di e polemico empresario for di ora cu el a wordo deteni na juni di 2020 na e isla Sal, Cabo Verde.

“El a bay manera embahador special pa cumpra medicina, alimento y gasolin pa Venezuela. Na momento cu e persecucion contra Venezuela a aumenta, e embahador special aki a trece alimento pa cas”, Maduro a bisa, den referencia na e accionnan di Saab despues di e interrogacionnan di Comites Locales de Abastecimiento y Produccion (Clap).

Por ultimo, Maduro a afirma cu e extradicion di su delegado “ta un di e inhusticianan mas abnormal y abominabel cu a wordo cometi na mundo con-

tra un diplomatico, secuestra pa e imperio Norte Americano y tortura na diferente ocasion na Cabo Verde. Venezuela ta moviendo den e Nacionnan Uni, na Ginebra y organismonan di derechonan humano na tur nivel, y awe e pueblo a mobilisa”.



Alumnonan di Colegio Nigel Matthew a participa na actividad di FAVI

Enconexion cu dia internacional di garoti blanco strepi cora, alumnonan di Colegio Nigel Matthew a participa na diferente actividad di FAVI.

Actualmente na Colegio Nigel Matthew tin dos alumnonan den CB3 completamente ciego.

Nan compañoeronan di klas a siña skirbi braille y a participa na diferente actividad wowo tapa. Nan a experiencia e reto pa basha awa y come sin por mira. Tambe nan a experiencia con nan compañoero di klas ta mobilisa di un klas pa otro cu nan garoti riba tereno di scol.

E meta ta pa nan compañoero-

nan di klas comprende un hoben ciego y e retonan cu e tin cu tuma pa por participa na comunidad na un manera mas independiente posibel.

FAVI ta percura diariamente pa tur alumno cu limitacion di bista tin e oportunidad pa forma parti di nos enseñansa. Si bo nota cu bo yiu of alumno den klas tin un dificultad cu su bista tuma contacto cu FAVI na 582-5051 of 582-5222 y nos lo guia y sostene bo yiu of alumno.

FAVI kier enfatisa pa no warda te ora e bista bai mas atras pa buska ayudo. Especialmente bou nos hoben nan cu mayoria vez por pone nan cuido di bista na prome lugá.



Johnson
notary services

PUBLIC AUCTION

THURSDAY October 21, 2021

On Thursday October 21st, 2021 at 11am, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

A commercial pre-fab steel building, locally known as
BARCADERA 160
a right of long lease until October 11, 2066, on a parcel in total 2.586 m2 in size, situated at Barcadera in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section T number 2077.
Starting bid: Afl. 1.515.000,--

A residential house, locally known as
MABON 16-D
situated on a property land of approximately 759 m2 in size, situated at Mabon in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as 5-R-1824/1943, index number D95240
Starting bid: Afl. 185.000,--

A residential house, locally known as
ROOI KOOCHI 42-C
a right of long lease until January 23, 2039, on a parcel in total 439 m2 in size, situated at Rooi Koochi in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as Fourth Division Section E number 1066.
Starting bid: Afl. 842.000,--

A residential house, locally known as
MABON 18
situated on a property land, in total 535 m2 in size, situated at Mabon in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as 5-M-12/1977
Starting bid: Afl. 225.000,--

AUCTION NOTARY: Th.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary Th.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A signed and dated private bid can be submitted until February 25th, 2021, 5 PM. A bidding form can be downloaded on our website.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Curso skirbimento creativo cu autor local, Vi Frank jr

Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un curso cortico di skirbimento creativo na november. Docente di curso ta autor local, sr. Vi Frank jr. E curso ta dos biaha pa siman y lo dura un luna. E curso aki ta tuma lugar na biblioteca na Playa y ta pa adulto. Instruccion ta na Papiamentu. E curso ta costa 135 florin pa persona.

E curso ta cuminsa dialuna, dia 1 di november y ta sigui dianan 3, 8, 10, 15, 17, 22 y 24 di november. Tur sesion ta di 5or pa 7or di atardi. Registracion por via info@bibliotecanacional.aw prome cu diaranson dia 27 di oktober 2021 of por yama # 528 1504.

Esaki ta interesante pa tur esnan cu ta gusta skirbi ficcion y ta desea di experimenta,

haya inspiracion y feedback. Participantenan ta skirbi den idioma di nan escohencia y por haci esaki den cualkier genero di nan escohencia. Participantenan ta haya tarea pa traha ariba den weekend y pa practica.

Sr. Vivienno Frank jr. a pu-

blica 2 buki y actualmente ta trahando riba un di tres publicacion. 'Damnatio ad bestias' (2020) y tambe Outpost Alto Vista and other cosmic horrors from Aruba (2020). Tur dos buki miembronan por fia na biblioteca y nan ta obtenibel na libreria local tambe pa cumpra.



Sabiduria den nos alegria : Skirbi pa Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Na tur fiel lectornan , nos dushi hendenan, un bon dia yen di sabiduria den nos alegria ! Danki pa lesa y keda bon informa di tur locual ta pasando rond di nos den un mundo un crenchi cambia pa motibo di e Corona virus entre otro. Keto bay tin discusion entre paisnan y of luganan cu kier forsa hende cu no kier, pa nan tambe tuma e vacuna. Segun nos ta lesa kico ta kico, ta conoci tambe cu , cu of sin vacuna tin hende ta muri. A caba di tende di un hende cu a tuma dos vacuna y e la muri. Mester respecta cada ken cu conoce nan mesun curpa. Tin ta tuma remedi pa aña nan, tin ta tuma vitamina, y tin cu casi no ta tuma nada, y tin cu ta come saludabel, bebe nan cantidad di glasnan di awa y ta haci ehercicio. Nan ta cana tur dia of ta bay un gym. Manera e dicho of cantica na Hulandes cu ta bisa : 'Iedereen is anders, wees maar blij, iedereen is anders, ik ben ik en jij bent jij'. Dia 12 di Oktober ultimo, tawata 'Dia de la raza' cu ta wordo recorda internacionalmente den paisnan Latino Americano. Lady Ruth a yega di skirbi un poema di e tema aki varios aña pasa, un poema cu no ta caduca. Nos ta bay comparti e poema ey cu ta titula :

'DIA DE LA RAZA 12 DE OCTUBRE'

No se con certeza si es una celebracion
Pero si se que la union y la reflexion en la meditacion se hacen fuertes
Si todo el mundo viviera en paz y armonia
Con amor a Dios, al proximo y a la familia
Con un corazon humilde y transparente
Tendriamos un mejor universo
No se cuantas razas humanas habra hoy en dia
Pero si se que todo fue creado a semejanza de nuestro Creador
Si todo el mundo aceptara quien es, su mision y su fe en la vida
Con respeto mutuo por las pequenas diferencias de edad y de rostro
Con respeto por las diferentes aptitudes y profesiones
Tendriamos un mejor universo
Hoy, hagamos de esta fecha una celebracion de corazon
Con agradecimiento por las experiencias, la libertad de expresion,
los talentos y el don
Que nos sintamos como una familia esta noche, en esta Aruba,
nuestra bella y bendecida isla multicultural.
Aunque mi espanol no sea tan perfecto, mi amor por la vida es especial
Que Dios bendiga nuestros hogares con salud, fe, amor y alegria !
Hoy, 12 de octubre de 2021, y todos los dias de nuestras vida...

Awendia casi tur isla y pais tin nan Dia Nacional. Awendia tin celebracion di tur sorto di cos, Dia di San Valentino, Dia di Mama, Dia di Tata, Dia di Bestia, Dia di esaki, dia di esaya...etc.

Tur cos pa haya mas atencion, pa accentua mas riba dje. Y aunke tur dia ta dia di tur eseynan y mas, ta bon pa para keto y reflexiona riba su importancia, ya cu nos como sernan humano sa lubida di duna atencion y amor tur dia, di bisa danki tur dia...etc. Cada dia , un regalo precioso di Dios, nos Creador. Danki pa lesa nos relato di e siman aki, y pa nos tur un bon resto di siman cu salud y sabiduria den nos alegria. Stay safe ! Love you too



Education USA Aruba ta celebra nan prome aniversario

Education USA Aruba ta celebra nan prome aniversario como instancia oficial na Aruba dunando servicio na studiantenan cu tin e meta pa sigui nan estudio na Merca. Education USA ta un red (network) di e Departamento di Estado di Estados Unidos consistiendo di mas cu

430 centro internacional den mas cu 175 pais rond di mundo cu e meta principal pa promove estudio na Merca. E red ta traha solamente cu institutonan acredita den tur ramo, cu ta mas o menos 4,000 den total.

Consul General pa mision di Caribe Hulandes anterior, Allen Greenberg y ex-Minister di Enseñansa, Ciencia, i Desarojo Sostenibel, Armando Rudy Lampe, a inaugura e oficina di Education USA na Aruba den 2020, como un di e prome islanan den Caribe pa tin representacion den e region.

Y diabierna ultimo, dia 15 di oktober, 2021 e team di EducationUSA Aruba a conmemora nan prome aniversario y a reparti cupcakes pa algun personanan clave den



nan trabou, por ehempel Arubalening. Na prome lugar a bishita y reuni cu Minister di Enseñansa y Deporte, Minister Endy Croes pa asina introduci oficialmente e ekipo di EducationUSA Aruba cu ta consisti di cuater adviser voluntario den nomber di Darlene Ponse, Kyra Hovertsz, Thais Nierop y Jo-

Anne Croes. Di cual cada un tin e pasion pa enseñansa y ta afini na e sistema educacional Mericano y tur oportunidad cu e ta brinda. E adviser nan a scohe pa dedica nan tempo na informa, educa y guia e studiantenan cu tin e meta pa sigui nan estudio na Merca. Durante e bishita a reuni cu Minister Croes ariba con por intensiva y amplia e trabounan di EducationUSA Aruba pa asina sigui ofrese e comunidad mas opcion den enseñansa. Un reunion ameno cu a reforsa esfuersonan di e bunita proyecto aki. Ademas a bishita algun decaan (Colegio Arubano, YNZ Montessori High School, EduCampus) pa entrega un cupcake, celebrando e prome aniversario di EducationUSA Aruba lo sigui bishita e otro schoolnan secundario mas den transcurso di luna di oktober.

E oficina di EducationUSA Aruba ta situa na JFK Education Centre, Stadionweg 37 den e mesun edificio di Arubalening. Por tuma contacto cu Education USA Aruba via email oranjestad@educationusa.org of bishita nos riba facebook @educationUSAAruba. Click ariba e link aki pa traha un cita virtual of personal cu un di nos consehoronan: <https://bit.ly/3BGc1Rm>.



Detencion den caya di San Nicolas



Diasabra anochi laat manece diadomingo marduga, polisnan di San Nicolas a tene control den caya principal. Durante control nan a canta bingo na momento cu nan a bay controla varios auto y detencion y autonan a keda confisca.

Na altura di AMC union, a controla un Nissan March shinishi y aki detencion a cay caminda a topa un hende homber cu droga den su poder y e Nissan March su auto su papelnan no ta na ordo. Polis a confisca esaki y bay warda cu ne.

Un rato despues, polis a para un Honda CRV shinishi pa control y a detene e chauffeur pa core bou di influencia tambe debi cu a duna e chauffeur chens pa supla pero a faya varios biaha.

Riba Lagoweg, polis a detene un homber cu a core bin na momento cu polisnan a bay controla un auto y e homber aki a bin pa stroba polis y polis a bay atende cu ne.

Na momento cu polis a bay atende cu me a detene debi cu e ta burachi y a haya droga cu ne tambe.



Promocion y entrega di decreto gubernamental Un total di 280 aña di servicio den Polis



Recientemente na Centro di Husticia na Santa Cruz a tuma lugar entrega di decreto gubernamental, 25, 30 y 35 añanan di servicio y promocion na agente policial y personal administrativo y tecnico. Famia, coleganan y amigonan a bini hunto pa e momento special aki di nan ser ker. For di man di altocomisario suplente di Polis Sra. Irma Gordon a haci entrega di promocion na agente policialnan cu awor ta carga un rango mas halto.

Ta trata aki di agentenan cu a haya nan decreto pa bira Brigadier Eerste klasse:

Sr. A. Grovell, Sr. L. Tromp y Sr. R. Koolman

Agentenan cu a wordo promovi pa Onderinspecteur eerste klasse:

Sr. R. Lacle y Sr. R. Flounia cu tambe a cumpli 30 aña di servicio.

Sr. O. Werleman cu a wordo promovi como Commies.

Alavez a cumpli 25 aña den servicio na Cuerpo Policial Aruba:

Sra. P. Charles, Sra. E. Jacobs, Sr. S. Kelly, Sr. J. Tromp y Sr. G. Jansen

Agentenan y personal administrativo cu a cumpli 30 aña den servicio na Cuerpo Policial Aruba:

Sr. E. Peternella, Sr. G. Oduber y Sr. M. Raphaela

Tambe Sr. M. Kock cu a cumpli 35 aña den servicio na Cuerpo Policial Aruba.

Pabien na cada personanan cu a wordo promociona cu nan rango nobo. Esaki ta nifica cu e responsabilidad ta bira mas grandi pero nos no tin e duda cu nos agentenan ta capas pa cualkier eventualidad. Na nos personal administrativo cu ta nos weso di lomba, masha masha pabien! Nos ta wak boso esfuerso y dedicacion den nos organizacion y nos ta aprecia esey. Na nos coleganan cu a cumpli 25, 30 y 35 aña den Cuerpo Policial Aruba nos ta yama bosodanki pa sosten, dedicacion, tempo y esfuerso cu a hiba boso asina leu den boso carera. Masha pabien. Pueblo di Aruba por ta orguyoso di boso!

Auto a bolter ranca palo di luz riba Av Nelson Oduber

Diadomingo ultimo alrededor di 3:25 pm un accidente a tuma luga ariba e caminda di Av Nelson Oduber Ex Sasaki weg bayendo direccion playa, un chauffeur a perde control y ranca un pal'i luz y bolter cu e auto drenta mondi. 3 persona tabata den e auto unda cu un mucha a haya un sla na su curpa.

Paramediconan a atende cune mesora na sitio. Daño material na e auto ta basta. Polis di trafico a presenta pa asina tuma datos di e accidente. Elmar tambe a keda notifica pa presenta pa mira e situacion.



Dama a perde control drenta mondi cu auto



Diadomingo ultimo den oranan di marduga riba e caminda di Parkietenbos un dama coriendo den su Toyota Yaris pa un of otro motibo a perde control baha caminda y drenta mondi cu e auto. Daño material tabata considerabel, no tabatin ningun persona herida. Polis a presenta pa tuma dato y a notifica roadservice.

Na catiri bisña a warda e otro yega cas pa regla cuenta



Diadomingo ultimo den oranan di marduga pasa di 12'or di marduga a surgi un problema cu a bay for di man entre dos bisña cu arma blanco involvi. Polisnan a presenta di biaha y a compronde cu ta trata cu un di nan ta ex suegra di otro y nan tin basta dia ta bibando cu problema y a warda un yega cas pa saca cuchiu pa otro di rabia. Polis a detene un señora cu a bay pa defende su casa y a haya su mes den problema cu husticia.



Boogaard Assurantiën is the leading insurance broker in Aruba. Our network of (all) local insurance companies and renowned international partners, places us in a unique position to offer the best insurance solutions for both private and commercial customers. At this moment we are searching for the right candidate to fill the position of

Sales Manager

If you are a commercially driven professional with the right balance of leadership, ambition, customer-oriented approach and problem solving, then you are the person we are looking for.

Position

The Sales Manager is a commercially driven person, who is responsible for the operational performance results, while adhering to the organization's strategic plan, procedures and policies. The Sales Manager contributes to a productive coherent team spirit and a positive work climate.

Summary of duties and responsibilities

- Establishes, in consultation with the MD, for both private and commercial customers the mid- and long-term sales goals, and ensures that these results are met
- Is responsible for leading and motivating a team of Account Managers for our commercial customers
- Directs the Team Leader of our Customer Service Department
- Acts as the Account Manager for large corporate customers
- Analyses results with market trends, formulates plans for new services and presents these to the MD
- Guides staff on guidelines, procedures, laws and/or regulations
- Keeps himself/herself informed regarding industry information, new product information, legislation, coverages and technology to continuously improve knowledge and performance of the Sales Teams

Know-how, skills and competencies

- Completed Bachelor's Degree in Business Administration plus relevant certifications in insurance
- A minimum of 5 years related business to business sales experience with at least 3 years in a management level position
- Knowledgeable on local laws and financial services industry regulations
- Strong managerial and leadership skills with ability to lead people in a process of change
- Strong analytical and problem-solving skills
- Excellent working knowledge of Microsoft Office programs and preferable with the ANVA-system
- Able to communicate effectively in English, Dutch, Spanish and Papiamentu, both verbally and in writing

What we have to offer?

A challenging position in a dynamic organization where independence and pro-activity is valued. The organizational culture is characterized by a professional organization with an informal working environment. A full-time job position with a competitive salary and supplemented with an attractive package of secondary benefits.

Reactions

Are you ready to take on this challenge? Please make sure you send your resume and motivation letter to Mrs. Jacqueline Malmberg via email j.malmberg@boogaard.aw not later than October 25, 2021. For additional information, you can contact her at 528-8888.

Protesta despues di wega entre NEC y Vitesse resultando den mas di 20 aresto



(NLTimes) - Riba diadomingo polis a aresta mas di 20 persona na Nijmegen despues cu protesta a cuminsa pafo di Goffert Stadium ora cu e wega entre ekipo NEC y Vitesse di Arnhem. E cuerpo policial ta premira di haci mas aresto despues cu e grabacion di e camaranan keda revisa.

Segun polis, e personanan a usa "hopi violencia." Varios fanatico di NEC a busca confrontacion cu polis despues cu nan club a perde e wega. Nan a vandalisa e auto di polis y a tira piedra y palo na e polisnan. Tambe nan a ataca polisnan cu taki di mata. E cuerpo policial a ehecuta varios cargo riba e personanan.

Busnan cu tabata transpor-

tando e fanaticonan di Vitesse mester a warda den e garahe di Goffert Stadium te ora cu e situacion pafo por a calma. Hopi di e fanaticonan no tabatin permiso di sali for di e stadion. Nan a ser hiba den grupo na otro salida di e stadion, segun NEC. Esaki tabata necesario pa motibonan di seguridad, considerando cu si nan lo a sali for di e salida principal nan lo a sali encon-

tra cu un grupo di manifestador violento.

Tabatin varios incidente entre e fanaticonan di ambos grupo den e tempo yegando na e wea. Di diasabra anochi te cu diadomingo, tabatin un pelea entre residente di Nijmegen y residente di Arnhem den un estado industrial.

Tempran diadomingo main-

ta, polis a haya un mucha homber di e ciudad Lent di 18 aña severamente herida na un stacion di gasolin. E polis ta sospecha cu el a keda herida durante un pelea cu varios pesona. Segun Omroep Gelderland, e victima ta un fanatico di e deporte, pero vocero di polis no por a confirma esey riba diadomingo anochi.

No tin indicacion cu Goffert Stadium no ta sigur segun autoridadnan di Nijmegen a declara despues cu banki a collapse

(NLTimes) - No tabatin indicacion cu e resto di Goffert Stadium no ta sigur, Alcalde Hubert Bruls di Nijmegen a bisa despues cu parti di e banki di audiencia a collapse despues di e wega entre NEC y Vitesse riba diadomingo. Un container bao di e bankinan a preveni cu e fanaticonan a cay te na vloer. Ningun persona a keda herida, NOS a reporta.

Segun Bruls, e collapse tabata causa pa "algun meter di concreto kibra na mita." Segun e, tabatin hopi mas persona cu permiti riba e parti di e banki cu a collapse.

Un investigacion den loke a causa e collapse aki a cuminsa riba dialuna. "Despues cu e investigacion aki tuma luga y culmina, nos lo por dicidi a base di e resultado, cua otro investigacion y pasonan ta necesario," Bruls a conta NOS. "E stadion tin 21 aña, y na mi conocimiento, nunca no a reporta ningun tipo di keho ni observacion."

Bruls tabata na e stadion durante e wega y ora cu e banki a collapse. "Mi prome preo-

cupacion tabata heridonan, of cualkier resultado pio. Despues di mas o menos 30 minuut, nos a ricibi confirmacion cu nada por el estilo a tuma ni tabatin persona cu a sufri algun herida, pero e tabata un situacion extremadamente serio," el a expresa na NOS.

Te ainda e no a keda cla si e stadion Goffert Stadium lo mester cera temporalmente. "Nada no a keda dicidi den e aspecto aki ainda, pero tin tiki fout cu e veld di futbol. E parti specifico unda e bankinan ta aworaki ta bao di investigacion y reviso. Pa e resto, no tin indicacion cu e stadion no ta sigur," Bruls a

declara.

Asociacion di futbol KNVB a conta NO cu e Nijmegen Region Environment Agency a haci e inspeccion anual di seguridad na Goffert Stadium dia 13 di januari. Alcalde Bruls y director di NEC Wilco van Schaik a firma e documento di seguridad di

e stadion dia 9 di februari. E KNVB tin basta tempo caba ta promove pa tur stadion ser inspecciona pa un agencia specialisa na algun momento, un vocero a expresa.

Dos aña pasa un incidente similar a tuma luga, ora cu e dak di AZ Stadium su dak a collapse.



AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 550.000,-**

*** Afl. 400.000,- + Afl. 150.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS

HUNGA AWO

LOTO

Dosisnan extra di e vacuna contra COVID-19 traha specificamente pa e variante delta lo a atrasa e distribucion

(AP) - Mas dosis extra di e vacuna contra COVID-19 por ta na caminda, pero ora cu e ta bo turno, bo lo ricibi un dosis di e vacuna original, y no uno actualisa cu lo por ta un version mas compatibel cu variante delta.

Y esaki tin algun experto ta pensa si e campaña di duna e dosis extra aki di e vacuna tabata un oportunidad perdi di combati delta y e descendientenan posibel cu por surgi di e variante aki.

“Nos no kier crea un version cu ta mas compatibel contra di e variantenan actual y nobo cu tin posibilidad di circula den un futuro cercano?” Dr. Cody Meissner di Tufts Medical Center, un consehero di Food and Drug Administration a expresa, desafiando e cientificonan di Pfizer recientemente.

“Mi no ta compronde dicon e no ta un vacuna traha pa combati delta, mirando cu esey ta loke nos ta lidiando cune actualmente,” otro consehero Dr. Patrick Moore di University of Pittsburgh a bisa siman pasa mientras cu gobierno su expertonan a debati si ta tempo pa extra dosis di Moderna. El a pensa si asina un cambio lo ta particularmente bon pa por combati infeccion leve.

E contesta simpel ta: E Food and Drug Administration luna pasa a aproba dosis extra id e vacuna di Pfizer original despues cu estudio a comproba cu e ta traha suficientemente bon contra di e variante delta, y cu e dosisnan aki lo por ser entrega di biaha. Aworaki e Food and Drug Administration ta poniendo evidencia den balansa pa dosis extra di Moderna y

Johnson&Johnson su vacuna.

“E ta menos trabao den e aspecto di fabricacion” pa solamente cambia e formula na momento cu esaki en realidad ta necesario, e hefe di Food and Drug Administration Dr. Peter Marks a declara.

Pero Pfizer y Moderna ta manteniendonan mes sigur. Ya caba nan ta actualmente conduciendo test na dosis experimental y costumisa den contra di delta y otro variante, siñando con pa rapidamente cambia e formula den caso cu eventualmente un cambio ta necesario, sea pa awe su mutante of uno completamente nobo. E pregunta mas dificil pa reguladornan ta di con nan lo tuma e decision den caso cu un cambio bira necesario.

Actualmente nos sa cu e vacuna usa na Merca te ainda ta permanece hopi efectivo den



contra di hospitalisacion y morto di COVID-19, te hasta despues cu e variante delta a tuma control, pero e autoridatnan ta spera di aumenta e proteccion den populacionnan di riesgo halto y di infeccion poco menos severo. Estudionan ta demostra cu e dosis extra di e formula original te ainda ta crea suficiente anticurpa pa combati e virus, incluyendo anticurpanan cu ta combati e variante delta.

No tin garantia cu un dosis traha specificamente pa delta lo brinda hopi mas proteccion, experto den sistema inmunologico di University of Pennsylvania John Wherry a bisa. Wardando pa estudionan cu ta contesta e pregunta aki, y si ta necesario crea un dosis y formula completamente nobo, lo a atrasa e distribucion di e dosisnan extra aki mientras cu e personanan den necesidad di esaki tin mester di e dosis aki awo.

Rusia su cantidad di infeccion di coronavirus a pasa 8 miyon, y mortonan a aumenta un biaha mas

(AP) - Rusia su total di infeccion di coronavirus a pasa di 8 miyon, mas di 5% di e poblacion, y e averahe di infeccion nobo diario tambe a aumenta yegando na un record nobo.

E task force nacional encarga cu coronavirus a bisa dialuna cu e 34,325 infeccion nobo di e dia anterior a aumenta e total nacional di e pandemia na 8,027,012. Tambe el a bisa cu 998 hende a fayece di COVID-19 den e dia anterior, aumentando e cifra total di morto na 224,310, e cantidad mas halto di morto pa causa di e virus den Europa.

E averahe total di morto den e pais ta un poco mas abao cu e record di 1,002 cu a conta riba diasabra, pero ta demostra cu Rusia te ainda ta luchando contra e virus mientras cu vacunacion ta permanece abao.

Autoridadnan Ruso a purba di aumenta e rapidez di vacunacion cu loteria, bonus y otro premionan, pero duda nacional pa cu e vacuna a haci cu e esfuersonan aki no ta treciendo resultado. E task force a bisa dialuna cu 45 miyon Ruso of 32% di e pais su casi 146 miyon hende ta completamente vacuna.

Aunke e cantidadnan ta keda aumenta, e pais a descarta tur posibilidad di bolbe ordena ciere total den e nacion manera anteriormente haci den e comienso di e pandemia, pa motibo cu esaki a causa hopi daño na e economia y a causa herida na President Vladimir Putin su popularidad. Na luga di esaki, el a delega e poder na cada autoridad regional di tuma decision tocante e virus y cada un independientemente eligi e restriccions cu lo impone.

Algun di Rusia su 85 region a restringi e cantidad di persona cu por atende eventonan publico y a limita e acceso na cinema, restaurant y otro luganan tambe.

E autoridadnan den St. Petersburg, cual ta Rusia su di dos ciudad mas grandi riba dialuna a introduci codigo digital cu mester muestra na comienso di dia prome di november pa comproba vacunacion of infeccion pasa pa por drenta conferencia y eventonan deportivo. Despues di dia 15 di november, e codigonan aki lo keda rekeri na cinema, teatro, museo, y gym. Riba dia 1 di december, nan lo bira obligatorio pa restaurant, cafe y algun tienda.

E ciudad tin e nacion su di dos cifra mas grandi di infeccionnan despues di Moscu.



Tecnologia nobo ta ofrece manera anonimo di reporta abuso, entre hopi otro incidente mas



(AP) - Un hungado di basketball den universidad a duna luz na e idea despues di a mira un caso di discriminacion casi destrosa su propio ekipo, cual a pone su persona pensa dicon ningun hende no a tuma accion pa mehora esaki ainda.

10 aña despues, e hungado aki a desaroya e idea y a crea un herment clave den drecha e ambiente deportivo unda cu tin hopi caso di abuso sexual, pero tambe caso di racismo y sexismo den e luga di empleo, discriminacion, acoso y te hasta uso di droga den practicamente tur nivel.

E hungado, David Chadwick, a transforma su idea den un compania yama RealResponse, cual ta provee e cliente, cual ta mas tanto departamentonan atletico di universidad y otro organisacionnan deportivo, e tecnologia pa duna atleta y empleadonan un chens pa inicia y entrega keho nan anonimo y na momento cu e incidente tuma luga pa medio di simplemente manda un mensahe di texto.

Riba dialuna, RealResponse a anuncia un trato cu Merca su Anti-Doping Agency, cual lo usa e plataforma como un di su varios recurso pa e personanan reporta nan preocupacion cu nan a ser droga.

Den un señal di e compania su popularidad y rango, cual tambe ta ilustra e rango amplio di posibilidadnan y problemanan cu ta surgi den deporte, RealResponse ya caba tin trato den luga cu U.S.A Gymnastics, e NFL Players Association, the National Women's Soccer League y mas di 100 universidad su

programa di deporte. E tambe ta buscando pa uni cu miles di organisacion y club di deporte pa hobennan na Merca.

“Mi tabata kier a crea algo cu lo resolve un desafio directo, e falta di manera confidencial, directo y anonimo pa atletanan y otronan comparti nan preocupacion y comentario cu administracion,” Chadwick a bisa.

E tecnologia ta diseña pa ta lo mas simpel posibel, especificamente pa un generacion di atleta cu ta custuma caba di haci tur cos riba nan telefon.

E ta permiti atletanan of empleadonan cuminsa un reporte tocante discriminacion den e luga di empleo, violacion di uso di droga, abuso sexual y otro preocupacionnan cu un simpel mensahe. E no tin tur e formulario unda cu tin yena yen di informacion y menu cu normalmente tin riba varios aplicacion similar, e tin privacidad cu ta permiti administradonan ricibi mas informacion di e personanan reportando e incidente mientras cu e ta permiti e persona mantene su identidad anonimo.

E NFL Players Association inicialmente a cumpra e servicio pa duna e atletanan e oportunidad di reporta inconsistencia den e protocol di testnan di COVID-19. Desde esaki, el a expande e uso di e servicio na, segun un relato di prensa, “di manera anonimo y cu hopi siguridad reporta tur y cualkier problema, pa tur cos desde incidente den e campo di training, politica di droga, preocupacion di inhusticia social, problema medico, violacion di politica di COVID-19, mal conducta, acoso y hopi mas.”

mi muchanan,” Chadwick a conta. “Pero no tabatin consistencia. Algun di nan tabata haci esaki sin anonimidad, algun si tabatin anonimidad, algun cu pen y papel, otronan pa medio di tecnologia. En general, tabatin participacion teribel.”

Chadwick su prome version di e sistema a permiti departamentonan atletico conduci encuesta di fin di temporada na e hungadonan. E feedback cu e administradonan ricibi tabata impactante, cuentonan di violacion, uso di droga, asalto sexual, entre hopi otro cos mas.

“E hungadonan a haci hopi uso di esaki y tabata dispuesto pa comparti cosnan hopi intimio, serio y confidencial den e sistema” Chadwick a bisa. “Mi a pensa, mi no por warda pa e encuestanan di fin di aña ricibi e informacionnan aki.”

RealResponse a expande su tecnologia pa inclui maneranan pa atleta inicia contacto pa medio di un simpel mensahe.

E compania tambe ta ofrece maneranan diferente y nobo pa organisadonan por mantene un record di maneranan cu e nan ta responde na e kehonan entrega y reporta. Algun di e scandalnan di abuso sexual Olimpico a envolver purba di saca afo kico autoridadnan a haci na momento cu nan a ricibi e keho of informacion, pero e programa aki ta mantene tur esaki den record, haciendo e hopi mas facil y accesibel na momento

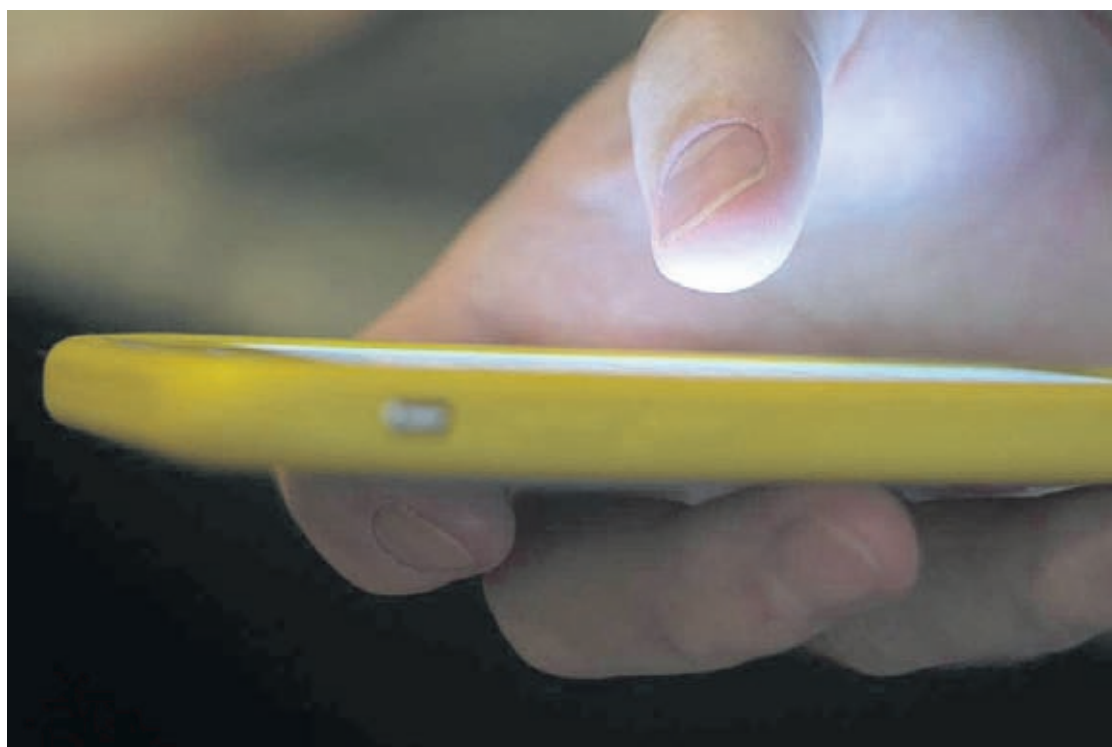
di mester habri un investigacion.

U.S Anti-Doping Agency su union na e plataforma ta marca otro logro pa e compania. Un problema cu ta keda sosode den e mundo di antidoping ta cada biaha e falta di habilidad di por proteche e personanan cu reporta e caso despues cu nan comparti e informacion.

“E conexion cu RealResponse ta yuda kibra e bareranan potencial pa e personanan cu kier reporta un incidente na momento di comunica cu nos ekipo di investigacion,” U.S Anti-doping Agency su CEO Travis Tygart a expresa.

Chadwick a bisa e meta mas grandi ta di haci esaki mas facil den tur aspecto di deporte. Otro obstaculo pa logra combati ta di logra cu e organisacionnan cuminsa reuni e informacion hopi mas eficiente cu pa decada largo, no tabata mancha di manera corecto y hopi biaha no tabata mancha en general.

“Den ultimo ananan, tabatin un duda pa implementa un sistema manera esun di nos pa motibo cu e pregunta hopi baha ta “nos kier sa?” Chadwick a expresa. “Y esey ta un punto di enfoca pa nos. Si bo kier sa, bo mester implementa sistema y hendenan den luga no solamente pa descubri e problemanan aki y lesa e informacion, sino tambe di lidia cu esakinan y soluciona e problemanan di e manera adecuada.”



Ciudad di Los Angeles kier pa Vanessa Bryant ricibi un examen psiquiatrico

(AP) - Los Angeles ta pidiendo evaluacion psiquiatrico pa Kobe Bryant su viuda y otronan pa determina si di berdad nan a sufri daño emocional ora cu e prome respondientenan a saca y comparti imagenan grafico di e escena di e accident di helicopter na año 2020 a tuma luga, causando e fayecimento di e gran basketballista, su yiu muhe y 7 otro, segun documentonan.

Vanessa Bryant, ken su demanda federal contra e ciudad ta alega invasion di privacidad, a declara den papelnan di corte cu el a experiencia “dano emocional severo” cu a crea e trauma di a perde su casa y yiu di 13 año Gianna. Kobe Bryant y e otronan a fayece dia 26 di januari den

año 2020, ora cu e helicopter den cual tabata biahando na caminda pa un torneo di basketbol di mucha muhe, a accidenta den seronan di Los Angeles pa causa di mal tempo. Oficialnan federal di siguridad a nombra fayó di e piloto como e motibo di e accident.

Vanessa Bryant su demanda ta declarra cu e porme respondientenan, incluyendo brandweer y cuerpo policial, comparti potretan di Kobe Bryant su curpa cu un bartender, y a sigui pasa “potretan di e muchanan morto, mayornan y coachnan.” The Los Angeles Times a reporta prome cu un investigacion interno den e departamento di cuerpo policial a enkontra cu algun oficial tambe a comparti potret di e victimanan

su resto.

Ningun di e prome respondientenan tabata directamente involvi den e investigacion di e accident ni tabatin ningun motibo valido pa tuma of comparti potret di escena, e demanda ta declara. Gobernador Gavin Newsom año pasa a aproba un legislacion causa pa e accident unda cu ta haci cu e ta un crimen pa e prome respondientenan tuma potret sin autorisacion di e personanan morto na un accident of crimen.

“Vanessa Bryant ta sinti su mes repugna cu e pensamiento di hendenan ta mira imagen di su casa y yiu muhe morto, y ta biba den miedo cu algun dia su yunan mester confronta e imagennan aki di nan sernan keri den e condicionnan

ey online,” documentonan di corte ta bisa.

Abogadonan pa Los Angeles County kier pa corte ordena Bryant y otro miembronan di e famia y di e famia di personanan cu tambe a perde ser kerinan den e accident, incluyendo muchanan, pasa door di evaluacion psiquiatrico como examinacion medico independiente. E abogadonan ta propone pa e evaluacion ta den forma di audio y video, y dura 8 ora pa adulto y 6 ora pa e muchanan.

E ciudad ta bisa cu mientras e famia a “sufri indudablemente dano severo y trauma di e accident resultando den e perdida di nan ser keri, nan sufrimento no tabata causa pa e potretan cu e personanan aki na e sitio a plama y com-

parti online.”

Abogadonan di ciudad di Los Angeles a skirbi den nan documento di corte cu examinacion psiquiatrico manera esaki ta “necesario pa evalua e causa y nivel” di e famia su supuesto daño.

Vanessa Bryant su abogadonan, den documentonan entrega diabierna, a bisa cu e ciudad ta tumando “tactica di tera quima”, unda cu nan ta purba destrui e posibilidad di victoria pa Bryant, cual ta disena pa bully e y e miembronan di e famia di e demas difuntonan, causando cu nan lo “bandona e esfuerzo di pidi nan para responsabel.”

Abogadonan di Bryant ni Los Angeles no a inmediatamente responde na peticion pa comentario.

Kourtney KARDASHIAN ta compromete cu Blink-182 su drummer Travis Barker

(AP) - Un dia comun na lama a bira un ocasion special pa Kourtney Kardashian, ken a ricibi e proposicion di matrimonio di su pareha Travis Barker, ken ta drummer di e banda Blink-182 y awo su prometido.

Kardashian a publica dos potret riba e red social di Instagram di e proposicion cu e mensahe “Forever” (pa semper). Un representante di e personahe di television y muhe di negoshi a confirma riba diadomingo cu e pareha ta comprometi. Ningun otro detaye a keda confirma ni revela inmediatamente.

E imagennan a demostra un

areglo floral y hopi bela na e lama.

Revista People y website di celebridad TMZ a reporta cu Barker a aregla e sorpresa na Montecito, California cual ta den becindario di Santa Barbara.

E lo ta Kardashian su prome matrimonio. E tin 3 yiu cu su ex pareha Scott Disick, mientras cu esaki lo ta Barker su di 3 matrimonio.

E pareha tin varios luna caba den un relacion, demostrando nn afecto pa otro den eventonan publico y den publicacionnan riba Kardashian su pagina di Instagram.



Career Opportunities

Caribbean Mercantile Bank N.V. a member of the Maduro & Curiel's Group of banks, in order to accommodate growth and to better service our existing customers, is taking applications for the position of:

SENIOR ACCOUNT MANAGER COMMERCIAL CREDIT

The applicant will be responsible for the following:

- Management of an assigned high profile client portfolio with responsibility for ensuring prompt and effective service while achieving targeted profitability and risk management goals.
- To develop and execute a strategy that ensures achievement of individual and team objectives for growth and quality of the commercial portfolio.
- Acquisition of new customers, while enhancing existing relationships through cross-sell of all banking products and services.
- Monitoring/ensuring compliance that credit agreements are met.
- To ensure that service levels are maintained by all departments in connection with service rendered to clients.

Preferred Educational and/or professional requirements:

- An accredited university degree in business/finance/accounting.
- At least eight years of practical experience in the finance/accounting sectors.
- Strong analytical, sales and communication skills.
- Knowledge of the local economy.

Applicants profile:

- Ability to effectively organize, plan and execute complex workloads independently.
- Strong interpersonal and communication skills, verbally as well as written.
- Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu.
- General Knowledge of MS Office and its related programs.
- Strong sales and negotiation skills.
- Excellent customer relationship skills.

We offer a challenging and productive work environment where teamwork and positive attitude are vital, a workplace with growth possibilities and where dedication is rewarded by an excellent remuneration package. Interested applicants should submit their resume accompanied by pertinent copies of diplomas and other documents that may be deemed important to HR@cmbnv.com no later than October 27, 2021.

Caribbean Mercantile Bank N.V.
Human Resources Department
HR@cmbnv.com
Windstraat 23
+297 522-3000



Minister Dangui Oduber

Turismo crucero tambe ta recuperando! Pa luna di november ta spera 31 calls!



ORANJESTAD – Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta anuncia cu den luna di november Aruba ta spera 31 calls di barconan crusero. Esaki ta un subida substantial di locual a spera inicialmente den luna di november. E mandatario a señala cu

inicialmente entre lunanan november y december Aruba tabata spera 18 calls y awor den november so tin 31 calls cu ta confirma.

Schedule di barco crusero den luna di november 2021 a conoce un aumento significativo di 22 calls mirando cu

den oktober lo tin 9 calls. Minister Oduber ta splica cu Ministerio di Turismo, APA y ATA ta keda traha na un manera pro-activo pa sigui acerca mas linea crusero pa bin Aruba, tambe pa splicanan kico e situacion ta na Aruba. Na mes momento lo comparti tambe e protocolnan cu lineanan crusero lo mester sigui. Minister Oduber contento di mira cu e turismo crusero tambe ta recuperando.

Despues di un temporada scur pa nos turismo crusero, awor poco poco esaki tambe pronto lo yega 100% di recuperacion. Gobierno ta haci hopi esfuerso pa cruseronan por ta bek na Aruba. Den november lo ta yegando barconan crusero di diferente linea crusero. E siguiente linea cruseronan cu lo ta yegando ta:

- Celebrity Cruises
- Royal Caribbean Cruise lines
- Carnival Cruise Lines
- TUI Cruises

- AIDA Cruises
- Princess Cruises
- Marella Cruises
- MSC Cruises
- Holland America Line
- Windstar Cruises
- Azamara Cruises

Aruba tawata e prome destinacion pa e cruseronan. Cu esaki Aruba ta continua su recuperacion di nos turismo crusero. Sigur esaki ta crea oportunidadnan pa nos economia, pa e cuponan di trabou, pa tour operators, pa taxistnan, pa restaurantnan y tiendanan di retail.

Minister Dangui Oduber ta contento di mira cu e turismo crusero tambe ta recuperando mescos cu e bishitantenan stayovers, superando e proyeccionnan. Aruba ta progresando y manera nos a bisa den campaña, nos pais lo prospera bek.

Aruba Bank a yuda cinco estudiante cu afstudeer project na Cosecha

Aruba Bank a yuda (5) estudiante den examen klas na EPI, sector Economia, cu nan afstudeerproject ariba e materia di arte.

En conexcion cu esaki, Aruba Bank a

yuda e studentean pa organisa cuatro (4) les durante di dos (2) dia di workshop na Cosecha Aruba. Durante di e workshopnan pa mucha, a brinda e oportunidad pa diestres (13) mucha por siña mas di arte.

Aruba Bank ta satisfecho di por a contribui na e afstudeerproject di e studentenan di EPI y tambe pa yuda enrikece e conocimiento di arte entre muchanan, atraves di e proyecto.

Exito na Alexandra Geerman, Edrei Cabarcas, Meritza van der Biezen, Lyrienne Besselink y Rebecca Hilaire cu nan ultimo fase den nan estudio na Colegio EPI.



Feliz ganado di 2 milyon florin cu Lotto 5 a cobra su premio!



Dialuna 18 di october, Cornelia W. a bishita oficina principal di Lotto pa cobra su premio multi-miyonario di Lotto 5. Cornelia tabata feliz cu el a gana e 2 milyon florin. El a cumpra un lotto loco y e numbernan ey a bin resulta e number ganado di Lotto 5.

Super contento, famia a pasa Oficina di Lotto pa asina reclama su premio di Lotto 5. E ticket ganado a wordo cumpra na Manton Lottery, na Sabana Basora, y numbernan ganado tawata: 05-19-20-23-30. Esaki ta e di prome multi-miyonario di Lotto 5 pa

2021 y e di 3 miyonario total di Lotto pa e aña aki!

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Silencio hermetico di Minister Danguillame Oduber

Dia 24 di September Hulanda a tuma e decision di no fia pais Aruba e ultimo tranche pa loke ta e sosten di likidez pa e ultimo cuartal di 2021. E motibo tras di tal decision ta cu pais Aruba no a sa di cumpli cu loke Prome Minister Evelyn Wever – Croes a bay di acuerdo y firma riba 13 di november 2020 Segun Minister Plenipotenciario, sr Guilfred Besaril, den e ultimo reunion di Rijksministerraad, Hulanda a bay di acuerdo pa duna Aruba un luna di tempo pa haci ahustacion y asina cumpli cu loke gobierno a bay di acuerdo cu ne, entre otro e recorte di 60 miyon pa aña den AZV, pa asina Aruba por ricibi dicho suma di placa ainda. Recorte di 60 miyon pa aña den Seguro general (AZV)

Minister di Salubridad, sr. Danguillame Oduber a dirigi un carta caminda e ta notifica Hulanda cu pais Aruba no lo alcansa dicho suma (lesa: 'bezuinigingsplan' proponi

na Hulanda door di Minister di FEC y Minister di TVS na juni 2020) acorda pa aña 2021, pero cu lo por yega solamente na e suma di 40 miyon. Ta sali for di e punto di bista cu e hustificacion cu e Minister di Salubridad a duna no tin balor agrega alguno pa Hulanda.

Kico esaki lo nifica pa nos Pueblo?

E diferencia di e recorte ta representa un 50% di e suma alcansa. Cua ta e maneho cu gobierno lo ehecuta pa asina yega na e suma di 20 miyon cu falta den e 3 luna (of menos) prome cu aña 2021 termina? Pa Aruba por bin na remarca pa ricibi e ayudo financiero ta nifica cu lo mester haci mas reforma ainda den cuido medico. Cu lo mester introduci e contribucion propio di cada asegurado. Cu lo tin cu reintroduci e lista di remedi cu no lo keda cubri pa AZV. Cu cierto serviccionan lo keda minimalisa of lo keda corta. Na final di dia e unico cu lo sinti esaki ta PUEBLO. Financieramente nos ta den un periodo hopi fragil, varios



persona a perde nan entrada, tin hopi trahado cu ainda no ta cobrando 100% y e pensioen cu nos grandinan ta ricibi no ta yega, corda pa tin espacio pa por paga pa nan remedi y of aporta x suma pa por haya cuido medico.

Ta un secreto publico cu nos ta confrontando un inflacion di nunca antes bisto. Pues costo di bida ta extremadamente halto y e entrada di un gran porcentahe di e ciudadanonan ta sea alcansa net of tin di nan cu for di basta tempo ta pasando den necesidad extremo pa locual ta lo basico cu un ser humano tin derecho riba dje pa hiba un bida digno.

Prome cu tratamiento di presupuesto 2021 mi a dirigi varios pregunta na Minister di Salubridad relaciona cu AZV. Entre otro:

- Minister por informa Parlamento kico lo ta e plan concreto relaciona cu e 'eigen

bijdrage' di cada pashent/cliente?

- Tin un plan concreto con lo haci e recorte di e 5 miyon pa luna di AZV?

- Minister por informa Parlamento si lo introduci un plan concreto pa esnan cu no por paga e suma cu lo keda fiha (eigen bijdrage)?

- Minister por comparti e rapport cu Parlamento relaciona cu e recomendacionnan ricibi riba e topico aki?

Mientrastanto tres luna despues ta un hecho cu nos ta na crusada di e abismo y te na e momento aki no tin un contestacion concreto di tanto e Minister di Salubridad y tampoco di nos Prome Minister relaciona cu e preocupacion enorme cu ta biba bou di nos PUEBLO. Loke ta di lamenta ta cu solamente den medianan di comunicacion por lesa tocante posibel decisionnan cu lo keda tuma. Ki dia, con y cuanto ta keda e preguntanan di miyon.

Si tabata e caso cu ta traha planifica y cu berdaderamente e hende ta central, for di momento cu Hulanda a dicidi di para e prestamo financiero e Minister lo mester a bin Parlamento hunto cu Prome Minister pa asina splica Parlamento ki pasonan gobierno tin pensa di tuma, pa asina Aruba por bin na remarca ainda pa e sosten di likidez. Parlamentario Aquanette Gunn kier subraya cu na mas cu un ocasion varios Minister a expresa cu na e momentonan aki Aruba mester di tur gobernante y parlamentario, pa asina hunto sali for di e crisis financiero y pa den futuro por tin un pais fuerte (lesa: resiliente).

Pero e cruel realidad ta cu desde 24 di september ultimo cu Hulanda a dicidi di no duna e sosten ta reina un silencio hermetico bou di gobierno, tanto di e Minister encarga cu Salubridad como Prome Minister.

Banda cu mester tin maneho rigido pa atende cu e crisis di Covid Fraccion di MAN ta condena menasa



Cu consertacion Fraccion di MAN i pueblo di Corsou a tuma nota di un mensahe di bos cu unda menasa dokter Semper, Gesterbluth epidemiologo, ex Minister Presidente y nos actual Minister Presidente sr. Pisas.

Siman pasa di un manera transparente y profesional

dokter Gesterbluth y Minister President Pisas a trece dilanti cu data y ciencia documenta riba e uzo di "Invermecitin" pa combati COVID 19 y dicon mas tanto hende mester vacuna sin cu esaki ta obligacion.

E rueda di prensa aki despues a keda mina dor Minister di Salubridad Sra. Dorothy Jan-

ga cu a opta anteriormente pa no papia di vacunacion awor duna declaracionnan sin base cientifico pa cu e uzo di "Invermecitin" y awa lou cu lamunchi mientras cu tin 171 morto y cifra ta muestra ku e ultimo personanan cu a fayece ta persona cu no a vacuna.

Esaki claramente ta muestra cu e Minister di GMN, sra Janga formando parti di gabinete actual ta funciona contrali di e maneho di Gobierno cu ta pa tur persona bay vacuna. Cu e declaracion ultimo minister Janga ta debilita minister Presidente.

E situacion aki no a yuda e discusion publico riba e uzamento di "Invermecitin" na unda por cierto Asociacion

di mediconan a adverti dokternan di cas pa no uza e remedi aki pa combati COVID 19. Banda di esaki "Invermecitin" no tin mag di keda prescribi pa dokternan di cas.

E declaracionnan di Minister di GMN Sra Janga a lanta un comocion innecesario den nos comunidad riba e tema uzo di e remedi aki.

Fraccion di MAN ta conveni cu e falta di coordinacion y direccion pa cu maneho di COVID-19 den Gabinete Pisas no tey, mientras cu ta COVID-19 ta e motibo cu nos ta den crisis.

Nos ta haciendo fianza pa tene cabes riba awa, banda di esey nos a ricibi un cantidad di vacuna y awor aki ha-

ciendo peticion pa sosten di likides pa CMC.

Pesey ta inaceptabel cu Minister di GMN e titular di mas importante den e crisis di salud aki, ta crea un situacion di intrankilidad y no ta crea perspectiva pa yuda crea tera fertil pa esun nan cu ke haci mal uzo di nan libertad di expresion pa menasa nos hendenan cu a sirbi y tey pa sirbi nos pais.

Fraccion di MAN ta urgi husticia atende e tipo di menasanan aki cu forza di lei pa asina para e actonan aki contra nos profesional y gobernantenan di nos pais.

Nos ta desea tur esun cu a keda menasa hopi forza na nan y nan famianan pa cu e situacion inaceptabel

A profesionalisa guia den caso di violencia domestico y maltrato di mucha

Victima y testigonan di violencia domestico y maltrato di mucha ta bay haya guia cerca personanan cu a sigui un estudio con pa yuda i guia na un manera profesional den e casonan aki. A prepara seis persona cu ta bira Funcionario di Atencion Violencia Domestico y Maltrato di Mucha (FAVDMM). Nan ta percura pa den caso cu tin sospecho di violencia domestico of maltrato di mucha e procedura di entre otro duna keho of busca ayudo cana bon.

E funcionarionan a sigui un training nan di tres dia pa siña con señala maltrato di

mucha. Tambe nan a siña e plan pa con laga otronan papia di Violencia Domestico y Maltrato di Mucha. Nan a siña tambe con pa muestra e caminda pa duna cuida y duna sosten na mayor y yiu. Durante e training a trata tambe con pa cumpli cu nan rol como funcionario di atencion. Ta a base di e rol aki nan por conseha, sostiene y traha hunto ora cu tin señal di Violencia Domestico y Maltrato di Mucha. Durante e training nan a papia tambe tocante kico ta necesario pa implementa trahamento cu e plan na scol. Cinco 'casemanager' di Centro di Experticio Enseñansa y Cuido (Expertisecentrum Onderwijs en

Zorg – EOZ) y un ambtenaar di EPB a ricibi nan certificado como funcionario di atencion.

Entidad Publico Boneiro (EPB) a pidi esunnan cu ta duna cuida pa formula un maneho di Violencia Domestico y Maltrato di Mucha. A traduci eCodigo di Meld manera e tin na Hulanda pa e situacion Boneriano den un Plan den Etapa pa Violencia Domestico y Maltrato di Mucha. Despues a forma nueve trainer di e cadena pa train nan coleganan pa bira funcionario di atencion.

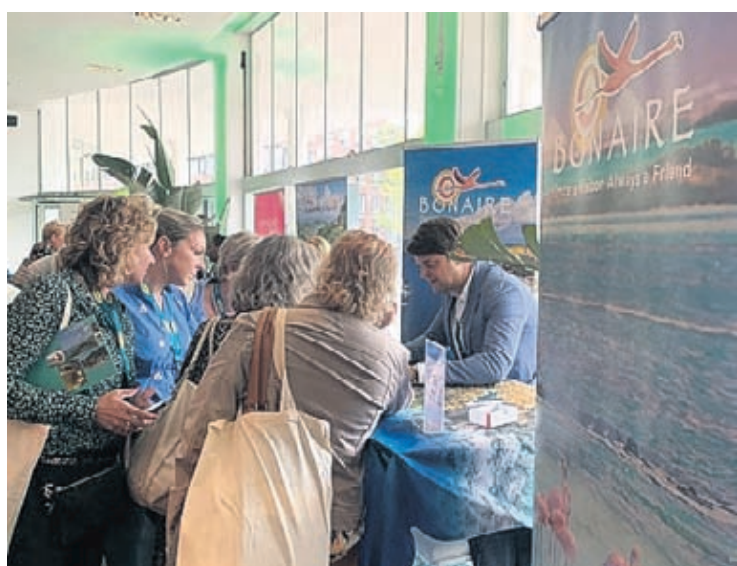
E scolnan cu e funcionarionan di atencion di Centro di Experticio Enseñansa y Cui-



do (EOZ) ta traha hunto cu ne tambe lo haya tayer di parti di e trainernan capacita di cadena tocante Violencia Domestico y Maltrato di Mucha. Asin'ei ta hisa nan conocimiento tocante Violencia Domestico y Maltrato di Mucha

y pa siña señala esaki. Den futuro lo ofrece e training aki tambe na crèchenan. E meta principal ta pa, den cooperacion cu instancianan, stop e violencia for di den un fase tempran.

Na Hulversum Hulanda a organisa evento TravDay



Esaki ta e prome evento di biahe 'face to face' despues di un interrupcion largo como consecuencia di e pandemia di Covid-19. Ambiente na e evento no por tabata miho, pasobra tur partner turistico tabata entusiasma pa topa otro atrobe. Un ambiente amabel y caluroso cu Boneiro a pas bon den dje.

E evento TravDay ta un evento internacional di biahe cu Travel Media ta organisa, caminda representantenan di entre otro oficianan di turismo,

agencianan di biahe, operadornan di 'tour', acomodacionnan, companianan di aviacion, huurdonan, companianan di seguro, aeropuertonan y ICT ta para cla pa provee boso di e ultimo informenan tocante nan productonan y servicicionan. Cu exito di e evento y e mas di 650 profesional di biahe den Gooiland Hotel na Hilversum, Boneiro a hala atencion sigur y a atrae hopi profesional di biahe cu ta curioso pa sa mas detaye

tocante nos bunita isla. Nos stent colorido tabata na encargo di Sander Langeveld, persona di contacto di TCB na Hulanda. Gustosamente Tourism Corporation Bonaire ke gradici henter e team di Travel Media cu nan a organisa e exitoso evento aki y cu nan a duna Boneiro e oportunidad pa presenta nos isla na profesionalnan di biahe Hulandes. Nos ta spera un bon cooperacion cu e profesionalnan di biahe y un bunita futuro pa turismo na nos isla.

Historiado Max Elstak : Sin resistencia no tin victoria pa Corsou

E historiado sr. Frank Max Elstak pa duna les den e proyecto “Patriotismo” di Academia Popular Errol Scoop, e la sali di formacion di Movemento Politico Causa Prome.

Elstak ta sali for di e pensamiento basico cu elementonan Africano- Curasoleño ta domina den cultura y historia di Corsou. Ta p’esei mester kibra e ignorancia cerca e yiu di Corsou di descendencia Africano. Pa logra esaki mester combati pobreza cultural mental cu un cosmovision Africano.

Ademas mester ofrece un fluho constante di informacion historico cultural. E formacion emansipatorio mester inclui conocimiento di e historia di resistencia, residencia y restauracion di gruponan etnico

cultural na Africa y den diaspora Africano. Señor Elstak ta di opinion cu como descendiente Africano mester interpreta historia for di un perspectiva Africano y diaspora Africano. E pensamiento ideologico pan- Africano mester ta un guia pa e lucha di emansipacion.

Elstak ta hiba e pensamiento cu mester establece reparacion pa restora e herencia tangibel, intangibel y mental Africano. Aplicando e perspectiva cosmovisionario Africano lo yuda e yiu di Corsou bira e centro di su propio liberacion y emansipacion.

Esaki lo habri caminda pa e yiu di Corsou di descendencia Africano recobra su identidad y realmente acepta su mes y sali dilanti pa su propio bienestar. Esaki lo proba e yiu di Corsou por basta si e ke. E yiu di Corsou libera mentalmente lo ta un colectividad cultural cu su propio historia, norma, balor, herencia cultural, historico y natural y cu su propio patrimonio, herencia, baluartenan y logronan.

Adoptando e vision cosmico Africano e yiu di Corsou lo bandona e vision cu Europa a impone den dje e ultimo 5 siglonan. Europa a considera e Africano y su descendientenan como suphumano dirigi pa un instinto di animal.

E vision eurocentrico ta considera e Africano esclavisa un

victima cu no a logra comprende y adapta su mes na su estado nobo como catibo. Pa e Europeo esclavisa y dehumanisa hende ta un prerogativo Europeo y algo masha normal. E socio inseparable di e Europeo colonisado tabata e imperio Catolico Romano comanda pa Papa di Roma.

Resistencia Africano na Africa y den diaspora Africano ta un fenomeno universal sumamente importante cu ta base central di tur lucha pa emansipacion real. E vision Europeo no ta reconoce resistencia como un fenomeno universal. Esaki debi cu e Europeo den su vision eurocentrico ta considera e sistema di esclavitud y comercio di hende como ideal y perfectamente den cuadro di loke nan ta considera y propaga como etico. E contrario ta berdaderamente ora nos analisa e atrosidad nan manera genocidio, tortura, explotacion y dehumanisashon cu e opresor Europeo a comete contra e Africano y su descendiente den diaspora. Sr. Elstak a trata un lista di lucha y luchado cu a resisti y duna guia na e lucha y gueranan di resistencia den diáspora Africano.

Tur caminda cu tabata tin esclavitud Africano tabatin resistencia. Un resistencia abierto y scondi. E resistencia tabata total y for di un inicio di e barbaridad Europeo. E resistencia a start na Africa, sigui na bordo di barconan negrero y den diáspora.

Menshonabel ta e prome comunidad cu a resisti canta gloria di liberacion den cabamento di siglo 16 y comienso di siglo 17. E comunidad Africano Brasileño Quilombo, Palmares na Brasil Zumbi Dos Palmares tabata e lider di resistencia contra atakenan constante di Hulandes y Portuguesnan.

Elstak a trata tambe Coffy e lider di rebelion na Berbice. Francois Mackandal ta otro gran pensado y luchado. Su vision tabata pa uni tur forsa Africano y core cu tur hende blanco for di Haiti. Disciplina y organisa tur luchado via retnan comunitario.

E meta final tabata: independencia y destruccion di e poder di banconan na Haiti. Di Mack-

andal a sigui Boukman Duty. Boukman Duty ta para pa resistencia arma. Su vision tabata spiritualidad Africano cu su nucleo visionario cosmologico KEMET.

E ta ser considera e arkitecto filosofico di independencia di Haiti. Parti di e siñansa di Boukman ta cu e ta considera e Dios di e hende blanco e Dios cu

ta inspira e blanco pa comete crimen. Pero nos Dios ta inspira nos pa haci cos bon so. Fuera di cu mester lucha pa un victoria militar arma e ta boga tambe pa restauracion cultural.

Un ke otro den liña di siñansa y sabiduria di antiguo KEMET. Finalmente Jean Jacques Dessalines a logra derota tru-

panan colonial di Napoleon y declara Haiti pais liber y independiente.

E prome gran resultado di resistencia Africano ta Haiti, e prome republica liber cu a bringa su libertad contra Fransi na 1804. Asina por constata cu sin resistencia nunca lo tin victoria.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

 Email nos na
 aviso@bondia.com

TA HUUR

 4 Apartment den bario di Playa
 Call 630 5185

SERVICIO PUBLICO

 Ta chapi, hasi cura limpi, tira
 sushi afo
Tel. 560 8991
TA BENDE

 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203
TA HUUR

 un apt full muebla pa 1 of 2
 adulto den Oranjestad pa
 Fls.795.
 Ta inclui gas, wifi, cable TV,
 Serlimar y pos. Awa y coriente
 aparte . Dep. un luna
Tel. 594 0251
TA HUUR

 un apartamento nobo situa den
 vecindario di Xavier University.
 Un camber, baño, sala y cushina
 no muebla. Prijs exclui utilidad
 Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123
Sushi den cura?

 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

 Telefon Samsun Galaxi A21
 Pa Fls.300
Tel.565 9950
TA BENDE

 House on property land (611m2)
 for sale adres Tanki Leendert
 Good for business
 Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197
SERVICIO

 Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533
TA BENDE

 Remedi Tera Campari
 Por yama
Tel. 593 8096
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece servicio pa haci cas
 limpi pa ora
Tel. 569 3253
SERVICIO PUBLICO

 Profesional y personalisa.
 Especialisa den cas, apartment,
 villas y condo
 Yama awo
Tel.746 8333
SERVICIO PUBLICO

 Buscando auto pa huur y na
 bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453
SERVICIO PUBLICO

 ta drecha tur sorto
 di Imagen y verf
Tel. 584 2489
SERVICIO PUBLICO

 Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766
SERVICIO PUBLICO

 Pa haci trabow di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040
SERVICIO PUBLICO

 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539
AUTO Y HERO BIEU

 Nos ta piki auto, aircro y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE

 Combo di regalo pa tur
 ocasion: Mugs, kerki di biña,
 tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907
TA BENDE

 Mata di Coco chiquito di Mango,
 Palmita chiquito, Trinitaria,
 Isora, Adenium of Desert Rose
 y Lizinbein
Tel. 566 8167
SERVICIO PUBLICO

 Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573
SERVICIO PUBLICO

 Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518
SERVICIO PUBLICO

 Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520
TA BENDE

 Cas cu lote di tereno pa con-
 strui 764m2 Wayaca Re. nice
 area. Mapa aproba pa DOW
 Fls. 769.000
Tel.563 0721
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine bieu, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979
TA HUUR

 Apt. Madiki 85F
 Sta. Cruz 152
Tel: 731 9099 / 740 2679
TA BENDE

 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787
SERVICIO PUBLICO

 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141
SERVICIO PUBLICO

 Handyman
 Pa trabouw di verfmento
 plumbing tuberia, chapi,
 limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108
SERVICIO PUBLICO

 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610
SERVICIO PUBLICO
Limpieza pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464
FOR SALE

 Timeshare at
 Paradise Beach Villas
 week 17 - 1 bedroom
 for \$2,400
Call 593 0040
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026
TA HUUR

 un apartment full muebla pa
 Fls.800 pa luna
 Cable TV, gas, wifi y Serlimar
 ta inclui
 situa na San Barbola
Tel. 594 0251
SERVICIO PUBLICO

 Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908
FOR SALE

 Timeshare Divi Golf
 week 52 1 bedroom \$17,900
Call 593 0040
TA HUUR

 Cas pa huur na Mauritsstraat
 8 San Nicolas pa un of dos
 persona per direct por yama
Tel: 592 0061
TA BENDE

 12 porta Louvres,
 diferente mata,
 mesa bambu chiquito
Tel: 582 3023 / 593 8120
SERVICIO PUBLICO

 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993
ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!

Yena aki bao e siguiente informacion
Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

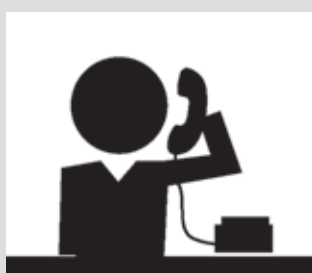
Pago Adelanta:
☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Wever
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Central
Tel. 585 1965

San Nicolas:

San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un
awasero breve

Temperatura maximo 33

grado Celsius

Temperatura minimo 27

grado Celsius

Indice di calor (heat in-

dex) den y rond

Di oranan di merdia: 37

pa 40 grado Celsius

Bahada di solo : 6:19 pm

Subida di solo : 6:30 am

Biento:

Modera for di direccio-

nan entre oost-noordoost

y oost-zuidoost;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/

ora, 7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte te

posiblemente fuerte den

rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/

ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di

tempo:

Aire den region ta con-

tene poco humedad y

esaki lo stroba desaroyo

di nubianan cu por pro-

duci awasero. Solamente

den oranan di marduga y

mainta treman humedad

por bira net suficiente pa

por induci localmente un

awasero pasahero te breve.

Di otro un banda por bisa

cu biento lo subi gradu-

almente durante proximo

dianan.

Condicionnan mariti-

mo/ estado di lama:

Ta spera un estado di lama

leve na partinan proteje,

y leve te modera na par-

tinan zuid. Na partinan

oost te noordwest lama lo

ta modera cu olanan entre

2 pa 3, localmente 4 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 10/18/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.41	1.43	1.45
CHF	192.43	193.15	193.95
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	154.38	155.79	157.36
EUR	204.57	206.44	208.52
DKK	26.77	27.49	28.29
NOK	20.15	20.87	21.67
SEK	19.56	20.28	21.08

For amounts up to Afl. 100,000

Leo Club Delta Aruba ta en busca di miembronan nobo













Bo ta entre edad di 18 - 30 y bo ta sinti e necesidad di haci mas pa bo comunidad?

Leo Club ta un club di servicio na bienestar di nos comunidad unda bo por desaroya bo mes como un lider mientras bo ta haci un impacto positivo pa comunidad di Aruba.

Registra awor y sea e cambio cu nos comunidad y mundo mester.

Pa registra scan e QR Code of manda nos un e-mail na leoclubpr1@gmail.com.

Resultado Sorteo oct 18, 2020				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		4630	8193	3224
KORSOU		8793	7490	4921
SUPER4		2509		
FLAMINGO		1092	9526	9582
	LOTTO CATOCHI	0584	4019	6710
	WEGA ANOCHI	0584	4898	3088
	BIG4	2961		
	WEGA ANOCHI	6606		
	1 OFF	1751		
	WEGA ANOCHI	8057		
	ZODIAC	0687	PISCIS	
	WEGA ANOCHI	5235	LEO	
	LUCKY3	912		X5
	WEGA ANOCHI	566		FP
	LOTTO DI DIA	07-23-25-26-27		3x match4
	Afl.80.000,-			

Rosario Bibo diaranson 20 di october na Alto Vista



Diaranson awo, 20 di october, lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista pa 7or y mey di anochi.

Comision organizado ta invita hoben y adulto pa asisti pa resa hunto pa bienestar di nos isla.

Lo resa pa e bienestar material, esta pa tur hende por tin trabou y medianan financiero suficiente pa cuminda di tur dia y loke ta necesario. Tambe lo resa pa den cada cas di famia lo tin paz y harmonia pa nos por tin mayornan y yiunan cu ta stima otro.

Lo resa tambe pa tur enfermo, nos hobennan, nos grandinan y tur hende cu ta den un of otro necesidad di atencion spiritual.

Hunto lo pidi pa medio di intercesion di Birgen di Alto Vista pa nos isla keda semper bendiciona y libra di tur maldad.

Luna yen, otro pa actividad 60+ di proyecto "Hunto Grandi, Grandi Hunto" di Fundacion Movemento Ta Bida

Pariba di kapel di Alto Vista diahuebs 21 di October 7or pa 9or anochi.

Cada persona ariba su propio stoel dushi, propio algo di bebe y propio coy come, lo gosa un rato super dushi y bunita hunto cu otro 60plus!! Tambe cada ken den su propio skina pero teniendo na cuenta cu distancia social. Banda cu nos lo gosa di e luna, nos lo wordo brinda tambe storianan di antes ritmico di Angelo y cancionnan di Linda Wolf y Eric Rincones.

Hunto Grandi y Grandi Hunto, nos ta sigui gosa di cada seconde di Bida Huntoooo...! Corda bin cu propio stoel, coy bebe y coy come!!!



“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada”
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos.



Albertico (Tico) Bareño
13 november 1950 – 15 oktober 2021

Casa : Maria (Mery) F. Bareño-Duarte
Yiunan:
Giralda y Garrick Bareño-Thodé
Vivian Bareño y Joshua Charles
Alfred Bareño y Gilenne Werleman
Sahony Duarte y Shonn Kemp

Nieto(a)nan: Zoë, Sem y Keith Thodé
Terek Ansano y Joshuelee Charles
Sianthy Y Siomy Kemp

Rumanan:
Albert Heronimo vdo. di Grace Bareño-Heronimo.
Soybert y Peter Bareño-van der Sloot
Glenda Bareño
Haidy y Esmee Bareño-Geerman
Ersly Bareño
Marlyn Bareño
Miranda y Tae Bareño-Harte
Franklin y Ann Bareño-Ruiz
Yvonne Bareño-Oduber

Suegra: Luzmaria Nuñez

Suanan/cuñanan:
Mercedes Leonardo Duarte
Elva Leonardo Duarte
Nereyda Leonardo Duarte
Ramona Leonardo Duarte
Luis Leonardo Duarte
Rafael Leonardo Duarte

Subrino(a)nan, primo(a)nan, amigo(a)nan y conocirnan.

Demas famia: Bareño, Duarte, Thodé, Charles, Werleman, Kemp, Heronimo, van der Sloot, Geerman, Harte, Ruiz y Oduber.

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cu lo tuma lugar diamars dia 19 di oktober 2021 na Kerki Protestant na Piedra Plat di 9:00 am pa 11:00 am di mainta. Despues ta sali pa Santana Protestant na Piedra Plat.
E reglanan di DVG tocante Covid-19 ta vigente.



Jesus a bis'é: “Ami ta e resurekshon y e bida; esun ku kere den Mi lo biba, maske e muri,
Y tur esnan ku ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca.
Juan 11: 25-26

Cu hopi dolor pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay sosega den braza di Dios Tata



Denisia Gomes-Luidens
Mihor conoci como: “Denny”
*03-04-1938 - †10-10-2021

Mayornan: †Benito Luidens y †Chon Paesch

Casa:
†Ergibio Gomes

Na number di su:
Yiunan:
†Mildred Farro
†Glenn Farro
Karel y Nelfa Gomes
Anky Gomes

Nietonan:
Charlene, Jermaine Richard, Robin, Jeanelly, Jeniree, Marjori, Dani, Ashanti

Bisanietonan:
Dyciano, Kayden, Matthew, Hadassa, Sirag

Yiu di criansa:
Mervelina y Mike Geerman y famia

Rumannan:
†Kita, Carmen, †Sofia, Jose, Juliana, Ignacio, Ines, Annie, Laila, Roland, Imelda

Swa y cuñanan:
Ovito Gomes, †Lino Gil, Tony Farro, Wim Werleman, †Carmen Farro, Maya, Basilio maduro, Florentina, Alfonso

Iha: Olivia Gil, Dora Paesch

Primo y primanan, comer y comper

Bisiña stima: Mina Loopstok

Staff y personal di Huize Maristella

Demas famia: Luidens, Gomes, Cordero, Paesch, Farro, Gil, Werleman, Quandt, Maduro, Carilho, Loopstok, de Cuninch van Capelle, Smit, Tschumie,

Oportunidad pa condolencia: dialuna 18 di oktober 2021 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 19 di oktober 2021 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Sta Cruz



Protehami Señor, Bo ta mi refugio

Agradecido pa loke e la significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor



Sra vda Maria Donata-Ras
*09-04-1932 - †10-10-2021

Na number di su:

Yiunan:
†Franklin y Swinda Donata-Dirks
Rhudy y Marian Donata-Ridderstap
Judith y Oswaldo Wever-Donata
Richard y Yuleima Donata-Perozo
Rene Donata y Gabriella Harms

Nieto(a)nan: Jouritza Oduber, Cherline Maduro, Suhail Lellieveld, Niliene Donata, Rhudrick Donata, Jeslin Gomez, Anthony Wever, Natalie Donata, Clinton Donata, Eldrick Donata

Bisanietonan y bisanietanan

Rumannan:
†Maximo y Olga Ras
†Ninita y †Simon Dania
Chida y †Tommy Maduro
Olivia y Oswald Croes
†Milo y Maybel Ras
Annie, Flavia, Frida y Helen Ras

Stima manera yiu: Le Franken
Ayudantenan: Carmen y Gloria

Sobrino y sobrinana, primo y primanan y demas famia, bon bisiñanan y conocirnan

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 19 di oktober 2021 na Pro Catedral San Francisco na Playa di 2'or pa 4'or di atardi, saliendo despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa motibo di e situacion di COVID-19 ta pidi pa mantene na e reglanan di DVG, usando tapaboca y practicando distancia social.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Dios warda mi, mi ta buska refugio serka BO.
Bo ta mi Señor, mi felicidad. No tin nada riba
Bo.” Salmo 16: 1-2

Cu duele na nos curason nos ta anuncia
fayesimento di



Rosario J. Peña
Mihor conoci como “Jenny”
19 mei 1956 – 12 oktober 2021

Na number di su:
Esposa:
Lourdes Peña-Bregita

Yiu:
Jeanny Peña y Jeffrey Wiley

Mayornan
†Pedro Luis Peña y †Rosa Peña-Dubero

Rumannan:
Egbert Louis “Chito” y Fransisca Peña y famia
Edna Peña
Robert Peña
Alvin y Yadsy Peña y famia
Franklin y Mildred Peña y famia

Swa y cuñanan:
Edgar y Imelda Bregita-Franken y famia
Judith y Rigo Tromp-Bregita y famia
Roland y Judith Bregita-Franken y famia
Franklin Bregita y famia
Albertico Bregita y famia
Richard y Yuwella Bregita-Hooi y famia
Benjamin Bregita y famia

Tanta y Omonan:
Rubia Dubero y famia
Elva Dubero y famia
Rosa Croes-Web y famia
Alberto Web, esposa Maria y famia

Su primo y primanan, Su sobrino y sobrinanan,
Su ex- coleganan di Concorde y Tamarijn Hotel,
Su coleganan di Garage Cordia (Toyota), Su
amigo y amiganan, su bisñanan, tur conocirnan.

Demas famia: Peña, Bregita, Dubero, Croes,
Winterdaal, Suarez, Dijkhoff, Alberts, Paesch,
Tromp, Richardson, Ras, Boekhoudt, Franken

Acto di entierro y concolencia lo tuma lugar
diaranson dia 20 di oktober na Aurora Funeral
Home di 2or pa 4 or di atardi, despues saliendo
pa Santana central na Sabana Basora.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad
di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata:



Mario Andres Reginaldo Steenen
Mihor conocí como “Mai, Majon, Mai
telegram”
★19-01-1938 - †16-10-2021

Na number di su:

Yiunan:
Marc Steenen y yiunan
Maghalia Steenen y Rodney Yarzagaray
Sharine Steenen y yiunan na Hulanda
Mama di 2 di su yiunan:
Maria Gei

Nietonan:
Kassidy y Enoch Steenen
Ammely, Richelda, Nathaly, Runaily y Sharilee
Steenen na Hulanda

Rumannan:
†Elva y †Nadi de Cuba-Steenen
†Rica y †Buchi Muyale-Steenen
Magda Steenen
†Yvonne y †Hans Wiersma-Steenen

Sobrino(a)nan:
Suyen y Don Pieters Muyale
Raquel Muyale y Paul Sneek
Zelda Steenen y Godfried Lampe
Thalia y †Harold Croes-Wiersma
Randolph y Jessy Wiersma-Sneek

Sobre sobrino(a)nan:
Tito Wagib, Eva, Rocky, Jessra y Jesmira

Su bon amigonan:
Ronnie Croes, Frido Croes y Henry Burleson

Demas famia: Steenen, Muyale, Wiersma, de
Cuba, Pieters, Sneek, Lampe, Croes, Thiel,
Donker y Gei.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual
lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs
21 di oktober 2021 di 2’or pa 4’or di atardi.
Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

A fayece cristianamente:



Sra. Vda. Juliana Heye-Stede
Mihor conoci como “Tanchi Ana”
★17-08-1936 - †12-10-2021

Na number di su:
Esposo: †Ifno Isaac “Boy” Heye

Rumannan:
†Edwin Stede y esposa †Poppy Stede y famia
†Aida Stede
†Alfredo “Freddy” Stede y esposa Maria Figaroa
y famia
†Djispi Franken y esposa Cecilia Geerman y
famia
Christina “Tina” Stede y esposo Kurt Haidl y
famia na Las Vegas
Cesar Stede y esposa Ingrid Inocencia y famia
Guillermo “Shonwe” Stede y yiunan
Mario Stede y esposa Rosiris Stede-Imbett y
famia

Su mascota stima: Grijsje

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y
ihanan.

Zuster Carmen Marta Rodriguez
Ingrid Croes y famia

Demas famia: Stede, Heye, Croes, Henriquez,
Thomas na Aruba, Corsow, Bonaire y Hulanda.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar
na Royal Fural Home diahuebs 21 di oktober
2021 di 2’or pa 4’or di atardi.

Ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.





“De Heer heeft mij gezien en onverwacht
ben ik opnieuw geboren en getogen.
Hij heeft mijn licht ontstoken in de nacht,
gaf mij een levend hart en nieuwe ogen.
Zo komt hij steeds met stille overmacht.
en zo neemt hij voor lief mijn onvermogen”.

Bedroefd om haar heengaan, maar met een
dankbare herinnering aan haar liefde en grote
wijsheid en alles wat zij tijdens haar leven voor
ons heeft betekend, delen wij u mede dat in het
volle vertrouwen op God van ons is heengegaan,
onze (groot) tante Truus, mijn zus Bea



Beatrice Henriette Sno

Geboren 3 mei 1929 - Overleden 13 oktober

Suze van Liessum-Sno weduwe van Jan van
Liessum en familie
Edy Ranada
Cheryl Coronel
Marc en Grace Coronel
Mace

Families, vrienden en buurtgenoten
Sno, Ranada, Coronel, Van Mulier, Dilrosun,
Harms, van Liessum, Goedhoop, Sarijoen,
Zaandam, Burke, Mohamed, Maduro
overige buurtgenoten en overige familie uit
Aruba Curaçao Suriname en Nederland

Allen worden uitgenodigd voor het afscheid dat
op woensdag 20 oktober 2021 zal plaatsvinden
van 9 am to 11 am in Aurora Funeral Home

**FOR ALL YOUR FLYER
DISTRIBUTIONS**



Call: 582-7800
email: accounting@cspnv.com



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor!”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Maria M. Dubero

Cariñosamente yama “Rubia”
*25-10-1923 - †14-10-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi lo no tin falta di nada.
E ta pone mi drumi den lugarnan di yerba
berde.

Salmonan 23:1-2

Despues di bo vuelo pa cas di Señor, lo bo ta
for di nos bista pero NUNKA for di nos
curason

Cu hopi tristeza na nos curason nos ta anuncia
Fayecimento di nos mama y wela stima:



Martelia Helena Tsu-Dirksz

Mihor conocí como: Tina of Tinachi
11/11/1933 – 17/10/2021

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida
cu lo tuma lugar diabierna 22 di october 2021 di
2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home,
cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

**Fire crews make big
gains against Southern
California blaze**



(AP) — Fire crews made significant progress overnight against a wildfire burning for nearly a week in Southern California coastal mountains, officials said Sunday.

More than 1,600 firefighters were battling the blaze in the Santa Ynez Mountains west of Santa Barbara on land and by air. They were able to stop its forward growth, and the blaze was 78% contained, federal officials said.

The Alisal Fire started last Monday and has scorched nearly 27 square miles (69 square kilometers). It is threatening about 400 structures.

A 1 1/2-acre (0.6 hectare) spot fire that ignited outside a retardant line on the blaze’s northwestern corner was quickly contained by firefighters who used bulldozer and hand lines on the ground and doused the flames with water from the air. On Sunday, few hot spots remained, and fire crews were focused on increasing containment.

Cooler temperatures were forecast for Sunday, but winds with gusts around 20 mph (32 kph) were still expected in the area, officials said.

The fire erupted during fierce winds last week and spread rapidly down the face of the mountain range, leaping a highway and railroad to the beach below. Firefighting weather greatly improved since then, allowing airplanes and helicopters to bombard the fire with retardant and water.

California wildfires have scorched nearly 3,900 square miles (10,101 square kilometers) this year and destroyed more than 3,600 homes, businesses and other structures, according to the state Department of Forestry and Fire Protection.

A historic drought in the American West tied to climate change is making wildfires harder to fight. It has killed millions of trees in California alone. Scientists say climate change has made the West much warmer and drier in the past 30 years and will continue to make weather more extreme and wildfires more frequent and destructive.



Crunch time: Biden faces critical next 2 weeks for agenda



(AP) — President Joe Biden is entering a crucial two weeks for his ambitious agenda, racing to conclude contentious congressional negotiations ahead of both domestic deadlines and a chance to showcase his administration's accomplishments on a global stage.

Biden and his fellow Democrats are struggling to bridge intraparty divides by month's end to pass a bipartisan infrastructure bill and a larger social services package. The president hopes to nail down both before Air Force One lifts off for Europe on Oct. 28 for a pair of world leader summits, including the most ambitious climate change meeting in years.

But that goal has been jeopardized by fractures among Democrats, imperiling the fate of promised sweeping new efforts to grapple with climate change. There's also rising anxiety within the party about a bellwether gubernatorial contest in Virginia and looming Senate fights over the federal debt limit and government funding that could distract from getting the president's agenda across the finish line.

Biden is trying to stabilize his presidency after a difficult stretch marked by the tumultuous end of the Afghanistan war, a diplomatic spat with a longtime ally and a surge in COVID-19 cases that rattled

the nation's economic recovery and sent his poll numbers tumbling.

His team has continued its strategy — one that served it well during the campaign and earlier this year — of blocking out the outside noise to stay focused on a singular mission, this time to pass the two-part package that will give Democrats a platform on which to run in next year's midterm elections.

"These bills, in my view, are literally about competitiveness versus complacency, about opportunity versus decay, and about leading the world or continuing to let the world move by us," Biden said Friday while pushing the legislation in Connecticut.

Yet beneath the White House's pleas for patience — reminding people that hard things take time — is a bubbling sense of urgency that a deal needs to be struck rapidly.

Press secretary Jen Psaki said Monday that Biden spent the weekend engaging with lawmakers and planned to host both moderate and progressive Democratic lawmakers at the White House on Tuesday, saying Biden was "encouraged by accelerated pace of talks."

"We are at a point where we feel an urgency to move things forward and the pick-up of meetings is a reflection

of that," she said.

For the White House, there are the explicit target dates, including an end-of-month deadline on transportation funding and Biden's upcoming foreign trip. But there are also more abstract imperatives: proving Democrats can deliver on their promises to voters and protecting Biden's waning political capital.

With new urgency, the administration has sent signals to Capitol Hill in recent days that it is time to wrap up negotiations, that a deal needs to be reached, according to two White House officials who spoke on condition of anonymity because they were not authorized to publicly discuss private conversations. Biden himself has expressed impatience and will be increasing his own personal outreach this week to push lawmakers to find a compromise and bring the bills to a vote, the officials said.

West Wing officials are still optimistic that an agreement will ultimately be struck, but there are also fears that the messy, drawn-out negotiation has clouded the tangible benefits of what Biden aims to deliver to voters.

Biden sought to address some of that when he traveled to Hartford, Connecticut, last week to showcase initiatives to sharply reduce the cost of early childhood care — perhaps one of the only pieces of

the legislation that is a lock to make the final package.

Even Democratic leaders are divided on the best way to shrink the overall price tag of the package in order to win over more votes. Biden said Friday he prefers including all of the wish-list proposals, but trimming down the length of the programs to cut costs. His thinking is that a future Congress can vote later to extend programs that the American people will find popular.

But days earlier, House Speaker Nancy Pelosi suggested the opposite tack — approving a narrower set of programs to last for a longer time period.

Some Democrats have pushed for passing the bipartisan infrastructure deal by Oct. 31 even if the larger social services package is not settled, a move many progressives dislike because they could lose leverage for the latter bill.

The fate of climate change provisions is particularly perilous.

West Virginia Sen. Joe Manchin's objections to a program aimed at speeding the nation's transition away from fossil fuels threatens the heart of Biden's plans to combat climate change just before he tries to assert American leadership on the issue at the upcoming global conference in Scotland.

"It is absolutely pivotal that these pieces of legislation have climate components and they will to address the climate crisis," Psaki said Monday while declining to specify how the White House was aiming to adapt the package to win Manchin's support.

The Democrats' razor-thin margins in both houses of Congress have empowered individual lawmakers like Manchin and Arizona Sen. Kyrsten Sinema, vexing fellow lawmakers and the White House. White House aides have not abandoned the clean energy program but are exploring alternate means to string together a mix of policies to cut emissions, officials said.

Abandoning the provisions could wound Biden in

Glasgow, at a summit that the administration has held out as a vital opportunity not just to combat climate change but to reassert U.S. leadership on the issue after four years of retrenchment under President Donald Trump. The United States will be bringing a major footprint to the gathering — including former President Barack Obama — but it risks falling behind European nations that have taken more concrete steps to cut emissions.

Biden's stop in Scotland early in November will follow his participation in a summit of world leaders in Rome. But Chinese President Xi Jinping's decision to skip the gatherings — delaying the first meeting between the leaders of the two superpowers — could diminish their relevance. Still, Biden is expected to meet in Italy with French President Emmanuel Macron as the men look to repair relations after a U.S. submarine deal with Australia scuttled a French contract and led the French to briefly withdraw their ambassador from Washington.

Also looming is the Nov. 2 gubernatorial election in Virginia, which is regarded as a referendum on Biden and the Democrats' chances of retraining control over Congress next year.

Terry McAuliffe, who previously served as the state's governor, is locked in a closer-than-expected race with Republican businessman Glenn Youngkin in a state that Biden won by 10 points last year.

McAuliffe has been surprisingly public in his criticism of the administration's legislative strategy, urging Democrats to pass the infrastructure bill before Election Day to give him something to show voters. White House officials privately expect McAuliffe to emerge with a narrow win and believe they can ignore worries about a smaller-than-expected margin of victory.

But a tight outcome, or a Youngkin win, could rattle Democrats uncertain about Biden's political coattails — potentially making them less likely to take risky votes for his agenda — and would buoy Republicans heading into the midterms.

At UN court, Azerbaijan accuses Armenia of ethnic cleansing

(AP) — Azerbaijan's deputy foreign minister accused Armenia of "ethnic cleansing" and continuing to lay landmines in Nagorno-Karabakh even after a cease-fire ended a six-week war in the disputed region late last year, as a second case related to the conflict opened at the United Nations' top court. Armenia denied the accusations.

Last week, the court held hearings into a complaint brought by Armenia against Azerbaijan, also related to last year's war that left more than 6,600 people dead.

The "campaign of ethnic cleansing and incitement to violence against Azerbaijanis, is ongoing," Elnur Mammadov told the International Court of Justice.

Azerbaijan is asking the world court's judges to order Armenia to halt the laying of landmines, provide Azerbaijan with maps of minefields to assist clearance efforts and to take measures to halt incitement by Armenian groups of racial hatred and violence against Azerbaijani citizens.

Armenian representative Yeghishe Kirakosyan urged the court to reject the requests, calling Azerbaijan's case "an exercise in false

equivalencies. A tactic engineered to create a fog of information, one designed to give the impression that Azerbaijan is the true victim."

Mammadov said that mines laid by Armenian forces during and since the war have killed or injured at least 106 Azerbaijanis, including 65 civilians, since the conflict was ended by a Russian-brokered peace deal.

"There is no valid military or other reason for Armenia to continue to target and terrorize Azerbaijanis in this manner," he told the court.

Kirakosyan called the claim that Armenian forces continue to lay landmines baseless and told judges that "in the context of resolving all outstanding humanitarian issues, we stand ready to provide any more maps in our possession."

Azerbaijan brought its case to the court alleging that Armenia's actions breach an international convention to stamp out racial discrimination. Armenia's separate case says that Azerbaijan's treatment of ethnic Armenians also breaches the convention.

Both cases will likely take years to reach a conclusion at the Hague-based court. The hearings in recent days



are focused on both countries' requests for so-called provisional measures that the court can impose in order to prevent acts that could affect the cases. Judges will likely issue their decisions on those requests in coming weeks.

Both cases stem from a long-running territorial dispute that boiled over into last year's war over the Nagorno-Karabakh region that is with-

in Azerbaijan but had been under the control of ethnic Armenian forces backed by Armenia since the end of a separatist war in 1994.

The fighting last year ended when Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan signed a cease-fire agreement that granted Azerbaijan control over parts of Nagorno-Karabakh as well as adjacent territories occupied by Arme-

nians.

Last week, Armenia accused Azerbaijan of inciting ethnic hatred and called on Baku to release prisoners from the war. Lawyers for Azerbaijan denied the claims and said Armenian forces still being held have been prosecuted or are being prosecuted for serious crimes.

Russia suspends its mission at NATO, shuts alliance's office

(AP) — Russia on Monday suspended its mission at NATO and ordered the closure of the alliance's office in Moscow in retaliation for NATO's expulsion of Russian diplomats.

Earlier this month, NATO withdrew the accreditation of eight Russian officials to its Brussels headquarters, saying it believes they have been secretly working as Russian intelligence officers. NATO also halved the size of Moscow's team at its headquarters from 20 to 10.

Moscow has dismissed the accusations as baseless. Russian Foreign Minister Sergey Lavrov delivered Moscow's response Monday, announcing the suspension of Russia's mission at NATO and the closure of the alliance's military liaison and information offices in the Russian capital.

He charged that the alliance's action has confirmed that "NATO isn't interested in any kind of equal dialogue or joint work," adding that "we don't see any need to keep pretending that there could be any shift in the foreseeable future."

Lavrov added that contacts between the Western military alliance and Russia could be maintained through the Russian Embassy in Belgium.

"As a result of NATO's deliberate moves, we have practically no conditions for elementary diplomatic work and in response to NATO's actions we suspend the work of our permanent mission to NATO, including the work of the chief military envoy, probably from Nov. 1. Or it may take several more days," Lavrov said.

Russia's Foreign Ministry said in a separate statement that NATO's actions "confirm that they are not interested in an equal dialogue and joint work to deescalate military-political tensions."

"The alliance's line towards our country is becoming more and more aggressive," the ministry noted. "The 'Russian threat' is inflated in order to strengthen the internal unity of the alliance, to create the appearance of its 'relevance' in modern geopolitical conditions."

NATO spokesperson Oana Lungescu said the alliance has taken note of Lavrov's statement, but added it hasn't yet received an official notice from Moscow.

German Foreign Minister Heiko Maas said in Luxembourg that "this decision taken in Moscow will

further prolong the difficult situation we're in, this frosty period that's been going on for some time," adding that "this will put a further serious strain on relations."

"Germany has repeatedly pushed for dialogue with Russia within NATO over the past years," Maas noted. "We have to recognize once more, that Russia apparently no longer is. That is more than regrettable."

The Russian mission isn't based at NATO's headquarters, but in a leafy neighborhood in the south of the Belgian capital, Brussels.

NATO suspended practical cooperation with Russia in 2014 after it annexed Ukraine's Crimean Peninsula, but has kept channels open for high-level meetings and for military-to-military cooperation. But the NATO-Russia Council, their preferred forum, has only met sporadically since then.

Amid a strain in ties, Moscow has repeatedly voiced concerns over the deployment of NATO forces near Russian borders, describing it as a threat to its security. Russia and the alliance also have blamed each other for conducting destabilizing military exercises near the borders.

EU mulling ways to end jet lease to Belarus' airline



(AP) — European Union foreign ministers looked at ways on Monday to stop the illegal migration into the 27-nation bloc from neighboring Belarus, including stopping companies from leasing jets to Belarusian airline Belavia.

The EU has accused the government of Belarusian President Alexander Lukashenko of facilitating migration into the bloc in retaliation for EU sanctions. Thousands of migrants have been lured to Belarus on tourist visas and

encouraged to cross into Poland, Lithuania and to a lesser extent Latvia — all three of which are EU nations that border Belarus.

EU foreign policy chief Josep Borrell said after the meeting that the bloc is ready to adopt sanctions against Belavia.

“Using migrants for political purposes is not acceptable,” Borrell said.

The migration numbers began increasing a year ago after the EU slapped sanctions on

Lukashenko's government over the August 2020 presidential election, which the West views as rigged, and the security crackdown on the Belarusian opposition and peaceful protesters that followed.

“Even though the situation seems under control, the flows are actually not diminishing,” Lithuanian foreign affairs minister Gabrielius Landsbergis said. “What tools do countries like Lithuania, Latvia and Poland need to use, or can use, in order to stop the weaponized migration that is being forced on the European Union?”

Landsbergis said the EU needs to find an efficient way to stop new flights from North Africa and Middle East from flying to Minsk.

“The European Union did take some steps that proved to be quite useful: stopping the flights from Iraq, and stopping the flights from Jordan and Lebanon. But there are a number new flights that are being opened up to fly to Minsk.”

Landsbergis asked for sanctions on Lukashenko for exploiting vulnerable people, and against Belavia. He also urged the bloc to send a clear message to companies carrying people to Belarus who have the intention to migrate that they are on the EU's radar.

Borrell said there “is a long list of countries” from where people are transported to Minsk via other airlines than Belavia. He said the EU will contact them all in a bid to cut the numbers.

Irish Foreign Affairs Minister Simon Coveney, whose country is a hub for aircraft leasing, said he is open to a new round of sanctions targeting individuals in Belarus. Coveney, however, insisted that ending existing leasing contracts could be difficult from a legal standpoint.

“How we actually increase the pressure through sanctions is something that Ireland is very much open to,” Coveney said. “But I think we would also make a dis-

inction between sanctions that would involve no further, or future, aircraft leasing to Belavia, in contrast to existing contracts that are in place where there are legal obligations.”

German Foreign Minister Heiko Maas said Lukashenko “is nothing other than the boss of a state-run people-smuggling ring, and we are no longer prepared to watch as companies, such as airlines, also make money from bringing refugees to Germany or other European countries.”

German Chancellor Angela Merkel's spokesperson, Steffen Seibert, said separately in Berlin that Germany has noticed an increase of illegal entries along the German-Polish border since August and that the country's interior minister will present various options to respond to this at Wednesday's Cabinet meeting. A spokesperson for Germany's Interior Ministry, Alina Vick, said about 4,500 illegal entries from Poland have been registered since August.

Top German tabloid editor ousted over misconduct claims

(AP) — The powerful chief editor of Germany's best-selling newspaper has been removed from his post following revelations of misconduct, publishing company Axel Springer SE said Monday.

Julian Reichelt was axed from the helm of the Bild tabloid “with immediate effect,” the company said in a statement. The 41-year-old was suspended earlier this year as part of company-ordered probe into his management style, but later reinstated.

Axel Springer said it had gained new information about Reichelt's current behavior “as a result of press reports” that it had followed up on, revealing that he had failed to “clearly separate personal and private matters” even after being required to do so following the internal investigation.

Reichelt had also lied to the board about this, the company added.

Axel Springer said it would appoint Johannes Boie, 37, as the new chair of Bild's three-member editorial board.

The announcement came after it emerged over the weekend that journalists at a rival German media group had been investigating allegations against Reichelt but were prevented

from publishing their findings.

In a letter dated Friday, four senior reporters at the Ippen media group accused their company and its publisher, Dirk Ippen, of a “breach of trust” for deciding to halt the report, which had been months in the making and was due to be published Sunday.

The Ippen media group said it had nixed the story to “avoid the impression we might want to economically harm a competitor.” It denied that there had been any pressure from Axel Springer executives over the matter.

Reichelt, one of the mightiest figures in German media, was briefly suspended earlier this year amid an investigation into allegations that included bullying and abusing his position of power toward female staff. He was later reinstated after the company said his actions didn't warrant dismissal.

While Ippen held back on its story, the New York Times published a report Sunday containing new details from the internal probe into Reichelt's alleged affair with a trainee.

In its statement, Axel Springer said the internal investigation, which was handled by an independent law firm,

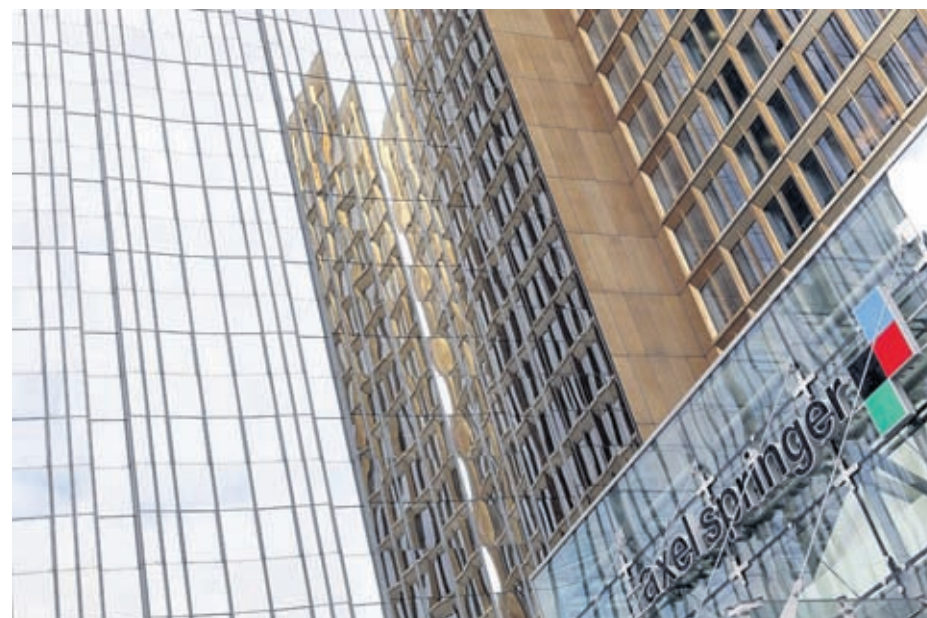
never included allegations of sexual harassment or abuse against Reichelt, but rather centered around “consensual romantic relationships with Bild staffers and evidence of abuse of power in connection with this.”

At the time, the company said, a decision was made to give Reichelt a second chance.

“In the context of the latest media report, the company has obtained further indications of ongoing misconduct by Julian Reichelt,” it said. “That is why the board now considers it unavoidable to end (Reichelt's) role.”

It separately announced legal steps against “third parties” for releasing confidential business information and private communication with the aim of trying to harm the company and having Reichelt removed.

Axel Springer has successfully expanded its business in the United States in recent years. It owns online media company Insider and the business-oriented Morning Brew, and in August it announced a deal to buy the U.S.-based political news company Politico and the tech news site Protocol.



FIFA, Qatar team up with WHO for World Cup health promotion

(AP) — FIFA and Qatari organizers of next year's World Cup teamed up with the World Health Organization on Monday to use soccer's marquee event for promoting public health.

The move follows years of scrutiny on Qatar and criticism of conditions for hundreds of thousands of migrant workers needed for massive projects tied to the tournament.

"Events like the World Cup and the Olympic Games are perfect partners for promoting health and solidarity," WHO director general Tedros Adhanom Ghebreyesus said.

When FIFA picked Qatar in 2010 to host the World Cup, the expected health risk was exposing 32 teams of players, thousands of workers and hundreds of thousands of fans to 40-plus Celsius (100-plus Fahrenheit) heat in June and July.

Though that issue was solved by moving the games to cool-

er November temperatures, the coronavirus pandemic is moving into a third year and closer to key tournament preparations.

"The tournament is likely to be the first global mass gathering of this scale since the spread of the pandemic," Hassan al-Thawadi, the head of the Qatari World Cup organizing committee, said at WHO headquarters.

No details were given Monday of practical planning to protect the World Cup from COVID-19, and no questions were taken at the launch broadcast from Geneva.

Vaccine mandates for visiting fans to enter stadiums was the official Qatari policy four months ago. Officials have since moved to a more flexible approach, which is expected to be tested one year ahead of the World Cup when Qatar hosts the 16-nation Arab Cup on Nov. 30.

WHO officials on Monday praised Qatar and FIFA for their financial and practical contributions.

Qatar was a "top 10 voluntary donor" last year, WHO regional director Ahmed Al-Mandhari said.

Tedros described Qatari support as "critical to our work" and noted two flights it recently provided to take medical supplies to Afghanistan.

FIFA made a \$10 million donation to WHO last year, and FIFA president Gianni Infantino said in a video message Monday the state of Qatar was committed to "the safest World Cup ever."

The "Healthy 2022 World Cup" aims to create a legacy for future major sporting events, including the 2026 tournament to be hosted by the United States, Canada and Mexico.

The launch included signing Ivory Coast great Didier Drogba as a WHO goodwill ambassador to promote a healthier lifestyle.

"May we unite to be better prepared," Drogba said, "and respond to future pandemics

more collaboratively as we seek to tell the WHO narrative to global audiences in languages and platforms that are accessible to all."



NBA hires Danielle Scott, league's 6th female full-time ref



(AP) - Danielle Scott decided to join the family business. She's taken it to a new level.

Scott, the daughter of college basketball officials, was promoted Monday to the full-time NBA staff referee roster. She becomes the sixth woman on the current staff, joining Lauren Holtkamp-Sterling, Ashley Moyer-Gleich, Simone Jelks, Natalie Sago and Jenna Schroeder.

That's the most the NBA has ever had on staff at one time, and Scott said she hopes the notion of female referees in the league no longer seems unusual.

"I think that they've accepted us at this point," Scott said. "So, I think if we're not there, we're very, very close to being there."

Scott spent four seasons working in the G League before her promotion; the two other full-time hires announced Monday, John Conley and Brandon Schwab, also are moving up from the G League. They all worked between 20 and 26 games as non-staff referees last season.

Conley was in the G League for seven seasons, Schwab for five

and, like Scott, they also worked WNBA games this season.

"It's continuing our thought of 'What do good officials look like?'" said Monty McCutchen, the NBA's senior vice president and head of referee development and training. "They look like anyone you see on the street. They look like men, they look like women, they look like people from different cultures. There's both diversity and inclusion in our hires."

And Scott, who is Black, has already seen the impact she can have.

She was working a G League game in California when a man approached her at halftime and asked her to take a postgame photo with his three daughters. The young Black girls were overjoyed when she obliged.

"Representation matters," Scott said. "I took the picture with them and they just were asking me all these questions, so it was really rewarding. Sometimes with the job, the stress, the day to day, you don't realize the impact that you have. And just that moment, it was really awesome for me and it made me realize, 'Wow, people are looking at me.'"

WNBA looks ahead to 2022 season with potential changes



(AP) - Candace Parker made the biggest move last offseason choosing to return home to Chicago. The decision paid off as the WNBA star led the Sky to the franchise's first championship.

Chicago will have choices to make if it wants to become the first repeat champion since the Los Angeles Sparks did it in 2001-02. WNBA Finals MVP Kahleah Copper is an unrestricted free agent, as are married Sky teammates Courtney Vandersloot and

Allie Quigley.

Besides Chicago, the rest of the WNBA could have a different look next year with potential movement as some of the league's biggest names are available.

In the past, many of the WNBA's top players didn't move too often, but the collective bargaining agreement that was ratified in 2020 has allowed for more player movement by reducing the number of times teams could potentially force their top player to stay by coring them. While it's unlikely, regular-season MVP Jonquel Jones of Connecticut and former top award winners Breanna Stewart of Seattle and Tina Charles of Washington all could change teams this off-season.

Stewart just recently had surgery for a minor repair and reinforcement of the Achilles tendon in her left leg, the team announced Thursday. It wasn't the same Achilles she tore overseas a few years ago. She potentially will be headed overseas at some point this winter to play on her Russian league team.

Many of the WNBA's players have already headed overseas to play in their winter leagues to supplement their incomes.

League greats Sue Bird and Diana Taurasi will also have to make choices whether they want to come back and play. Bird, who turned 41 over the weekend, said she'll sit down with her family and discuss whether she wants to play another year in Seattle. The Storm will be back in their new renovated home arena next year which could be a huge reason for the league's all-time assist leader to return.

Taurasi has one year left on her contract in Phoenix, and said that she'll sit down with her wife Penny Taylor and figure out what she wants to do. The couple just welcomed their second child before the WNBA Finals.

Here are a few other things that could change next year:

SEASON FORMAT

The WNBA continues to grow with strong ratings and social media engagements. Next season will potentially have a 36-game schedule — the most the league has played. There's also discussions of a new playoff format that's supported by players and coaches, as well as some league executives. The current structure, which has been in place since 2016,

rewards the top teams with byes until the semifinals and has single elimination games in the opening two rounds.

This season marked the first time that neither one of the top two teams made the WNBA Finals since the league changed its postseason format. Chicago was a six seed and Phoenix a five. The Sky won the championship in four games to cap off the league's 25th season.

"I'm sure whatever we change it to in the next three to five years, we'll be looking at it again because there's pros and cons to every different playoff format," Commissioner Cathy Engelbert said during her state of the league address at the Finals. "So we want to be very thoughtful about what we do."

EXPANSION

The WNBA is also looking into adding more teams.

"Expansion is on the horizon," Engelbert said.

She said that the league is conducting a data analysis to find potential expansion cities using about 15 metrics to evaluate different locations and hopes to have a more concrete answer during the 2022 season.

"The data looks like it's going to read out some interesting information for us to start having exploratory discussions with certain cities," Engelbert said, "Make sure that we can find great ownership groups to support a WNBA team and great fan bases. So that's why I think looking at how those cities are already supporting the WNBA, whether it's viewership, merch sales or other things or whether they're supporting women's sports or women's college basketball are great indicators of how it would get supported if a WNBA team were to go in that market."

HEALTHY RETURN

Elena Delle Donne missed most of the season while recovering from a back injury as she played in only three games. The Washington Mystics star is hoping to be ready to go for 2022 after also missing 2020 because of fear of complications from getting the coronavirus.



Minister di Finansa y Cultura
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Sra vda Maria Donata-Ras
***09-04-1932 – †10-10-2021**

Na bida Tanta di Minister Xiomara Maduro

Minister sra. mr. Xiomara Maduro y su ministerio ta manda palabra di profundo condolencia na famia y amistad.

Cu sra. Maria Donata-Ras Sosega na Paz